

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de la tarde fundado en 1901
por don Rufino Cano de Rueda

c/ San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98
Precio del ejemplar: 8 pesetas

AÑO LXXV.— Número 22.973
Jueves 6 de noviembre de 1975

Director: Angel Vilches González
Depósito Legal: SG 7-1958

FRANCO

El pronóstico no se ha modificado y aumentan las cifras de urea

Madrid, 6.— Las Casas Civil y Militar comunican, a las 11,30 horas, que según informan los médicos de turno que atienden a S. E. el Jefe del Estado, el Caudillo continúa su curso postoperatorio con las incidencias señaladas en el anterior parte.

A las 13,30 será facilitado un nuevo parte médico.—Cifra.

(Más información en págs. 7 y 16)

ULTIMA HORA

La «marcha verde» avanza ya por territorio del Sahara

(En página 16)

MADRID

Reunión de los ministros económicos
Parece que se preparan medidas de cierto relieve

Madrid, 5.—Esta tarde, por espacio de más de tres horas, se han reunido los ministros económicos del Gobierno, convocados y presididos por el titular de Hacienda y vicepresidente segundo del Gobierno, D. Rafael Cabello de Alba.

A la sesión asistieron los titulares de Agricultura, Relaciones Sindicales, Industria, Comercio, Planificación del Desarrollo, Vivienda y Obras Públicas.

Noticias recogidas por Europa Press de fuente competente señalan que la reunión de hoy ha revestido especial importancia porque las medidas económicas que se prevén para el próximo Consejo se cree que son de cierto relieve.

Fuentes no oficiales bien informadas creen saber que entre dichas medidas figurarían la creación de la Dirección General de Comercio de Productos Industriales y Servicios y de los Consumidores, junto con la reorganización del Consejo de Comercio Interior y de los Consumidores y la creación del Instituto de Consumo.

Asimismo se citan también algunas disposiciones sobre regulación de los horarios comerciales (tema sobre el que

MARCHA VERDE.-FRENTE A FRENTE

HASSAN II: HOY CRUZAREMOS LA FRONTERA DEL SAHARA

Gómez de Salazar: No entrarán ni un solo metro



Hassan II ordena realizar la última fase de la marcha verde. "Hoy cruzaremos la frontera", dice. Entre los civiles, van soldados marroquíes. Pese, al carácter "pacífico" que da el Rey a la marcha. El Consejo de Seguridad se reúne para estudiar el problema. El gobernador militar del Sahara afirma que las fuerzas españolas están preparadas y que la invasión verde no penetrará un solo metro en el territorio saharauí. En la foto, soldados marroquíes, en Tarfaya, para acompañar a los civiles de la marcha.

Rabat, 6.—«Hemos decidido emprender una marcha pacífica, armados solamente de nuestro derecho y acompañados por nuestros hermanos y amigos. Hoy atravesamos la frontera para realizar nuestra marcha», declaró ayer el rey Hassan II de Marruecos en un discurso radiotelevisado al país.

«Si encontramos un español, sea civil o militar, le saludaremos y le daremos un abrazo, puesto que si hubiéramos querido declarar la guerra a España no hubiéramos enviado personas civiles.»

Al finalizar la alocución, el monarca marroquí fue saludado por los países árabes que participan en la marcha, es decir, los embajadores de Arabia Saudí, Jordania, Atar, Omán, Emiratos

Arabes, Sudán y el Líbano.

(Más información en pág. 10)



El gobernador militar del Sahara, general Gómez de Salazar

Portugal

Choque de dos manifestaciones en Lisboa

Lisboa, 6.—Una manifestación de defensores de la actual dirección del periódico «O Seculo» chocó con otra contraria a dicha dirección.

El enfrentamiento tuvo lugar junto a los locales de «O Seculo». Después de profirir los manifestantes de una y otra concentración gritos de tendencias contrarias llegaron a chocar violentamente, con lanzamiento de piedras, lo que dio lugar a que hubiera varios heridos entre los componentes de la manifestación defensora de la actual dirección de «O Seculo».

El incidente fue cortado por la presencia de un pelotón de la policía militar que llegó al lugar del choque y dispersó a ambas manifestaciones después de haber hecho varios disparos al aire.—Efe.

Argentina

LA PRESIDENTE NO DIMITE

Buenos Aires, 6.—«No he renunciado ni pienso renunciar, no he solicitado licencia, ni la pienso solicitar», comenzó afirmando la presidente María Estela Perón en un mensaje difundido a medianoche de ayer, con el que salió al paso de las generalizadas presiones que ha recibido en los últimos días para que abandone la Presidencia.—Efe.

Buenos Aires, 6.—La jefa del Estado, María Estela Martínez de Perón, mejora sensiblemente de la dolencia hepática que la aqueja y que determinó su internamiento, hace tres días, en la clínica «La Pequeña Compañía de María», de Buenos Aires, se informó oficialmente anoche en esta capital.—Efe.

POSIBLE MEDIACION DE FRANCIA EN EL LIBANO

Túnez, 6.—El presidente francés Valery Giscard d'Estaing, manifestó ayer en la televisión que mandaría a un enviado al Líbano para intentar buscar una solución a la actual guerra civil.

Con anterioridad al anuncio de esta visita, el presidente había dejado entrever una posible mediación francesa en el Líbano, «nosotros contamos primero con una misión de información a las partes interesadas en el Líbano. En los próximos días enviaré a un representante para buscar con los dirigentes del país las bases sobre las cuales puedan establecerse unos acuerdos necesarios para la paz interna». —Efe.

LA CONCIENCIA

Mientras sigue latente el interés por conocer al detalle todo lo que se relacione con el "affaire" de "lo" de Nava de la Asunción, la atención de la gente segoviana ha prendido también en la mayor parte de los acuerdos que ha tomado la comisión municipal permanente en su última reunión; de entre éstos, indiscutiblemente, destaca el que se refiere al propósito de cesión al Ayuntamiento, por parte del Ministerio de la Vivienda, del polígono de Las Lastras. Como el lector conoce sobradamente esta es una vieja promesa, que se le hizo a la corporación municipal en los tiempos en que el entonces titular del Departamento, señor Mortes Alfonso, vino en visita oficial a Segovia. El ministro reconoció que su Ministerio había estado equivocado en la planificación de ese polígono (¡ya le echó valor como político para reconocer un error tamaño!) y pensó que la mejor forma de "compensar" a la ciudad era devolviéndoselo. Así las cosas, aún no están resueltos todos los trámites administrativos para que desde las Casas Consistoriales pueda actuarse con toda libertad; pero no desesperemos, que todo quedará resuelto en breve... si son verdad las noticias que corren a este respecto.

Otro tema de interés local y provincial lo es, sin lugar a dudas, el que hace referencia a la crítica situación económica de la diócesis, y, más concretamente, a la falta de remuneración suficiente para los clérigos. En la información que publicaba nuestro periódico se apuntaban posibles soluciones; pero el cronista quiere abogar particularmente por una "concienciación" de los fieles en cuanto a la "obligación" que podría imponérseles de contribuir más directamente al sostenimiento de la Iglesia en Segovia. Si el sacerdote está "a nuestro servicio", lo normal es que nosotros respondamos también sin limitación alguna. Ya decimos que es un problema de conciencia.

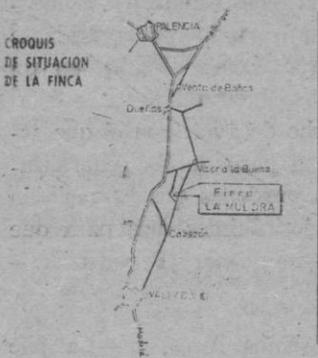
MINISTERIO DE AGRICULTURA

Organizada por la

DIRECCION GENERAL DE LA PRODUCCION AGRARIA

IV CONCURSO Y XI DEMOSTRACION INTERNACIONAL DE RECOLECCION MECANIZADA DE REMOLACHA

en la Provincia de VALLADOLID



LUGAR DE LAS PRUEBAS:

FINCA: "LA MUEDRA"

Termino Municipal de VALORIA LA BUENA

CONCURSO:

Día 6 de noviembre de 1975
De 11 de la mañana a 5 de la tarde
DEMOSTRACION PUBLICA:
Día 7 de noviembre de 1975
De 10 de la mañana a 2 de la tarde

COLABORAN: Cámara Oficial Sindical Agraria de VALLADOLID.
Sindicato Nacional del Azúcar.
Sindicato Remolachero de Valladolid.
Agrupación de Fabricantes de Azúcar.
Delegación Provincial del Ministerio de Agricultura de VALLADOLID y Servicios dependientes del mismo.

PARTICIPAN: Las más importantes Casas de Maquinaria nacionales y extranjeras.

¡AGRICULTORES! Acudid a esta DEMOSTRACION y podréis observar el funcionamiento de los más modernos equipos de recolección de REMOLACHA.

Participad en los VIAJES COLECTIVOS organizados por las Hermandades Sindicales o las Agencias de Extensión Agraria.

Una bolsa de plástico vale poco

¿NO VALE MAS LA SALUD DE VD.?

DEPOSITE LA BASURA EN BOLSA CERRADA



COLABORACION

Los artículos publicados en esta sección no tienen por qué coincidir necesariamente con la opinión del periódico, sino que responden a los criterios de las personas que los firman

POR TIERRAS DE CASTILLA

«Un milagro llamado Avila»

He de reconocer que fue la casualidad la que me llevó por tierras castellanas, viajero impenitente a la búsqueda de resquicios de un pasado glorioso, pasado que ha dejado huella, historia viva de la que hablan las viejas mansiones, donde aún pueden reconocerse deteriorados por el tiempo, blasones y escudos, pregoneros de gestas y hazañas, de historias y leyendas.

Siguiendo la ruta de Santa Teresa, a través de estas campiñas yermas y polvorientas, donde sopla un aire seco y caliginoso, me encamino a la antigua Avela de los romanos, donde predicara el Evangelio un discípulo de San Pedro y donde en el siglo IV sufriera martirio, San Vicente y sus dos hermanas.

Tierra de santos y peregrinos, en mi caminar, un mundo de sensaciones nuevas me atrae y me subyuga. Atravieso poblados de un hábito de misterio, donde el tiempo parece haberse detenido y donde aún se escucha, junto al cacareo metálico de un gallo, el golpear sobre el yunque de una herrería.

A mi alrededor una llanura árida, polvorienta, donde a veces, un oasis de paz nos sorprende y encontramos entre las hazas hoscas y negras de los barbechos y eriazos, un pueblo amable, sencillo y acogedor, de largas calles y anchurosas casas, donde duerme la historia su epopeya de siglos y donde el sol baña las artísticas fachadas, dejando caer de aleros y balcones, unas sombras largas, puntiagudas.

Aún no recuperada mi capacidad de asombro ante la serena belleza del campo castellano, diviso a lo lejos las murallas de Avila con sus dos mil quinientos metros de longitud y con el espectáculo sorprendente de sus ochenta y seis torres semicirculares, donde la Edad Media parece revivir, para invitarnos a un reencuentro con el pasado.

Es bien cierto, que me habían hablado con énfasis de la ciudad más alta de España y de sus reliquias artísticas y culturales, pero nunca pude imaginar, una unidad global más perfecta, un milagro de equilibrio en sus piedras, donde parece que la mano del hombre se hubiera confabulado para crear el milagro arquitectónico de toda una gloriosa etapa de nuestra Historia.

Creo con sinceridad que ninguna ciudad del mundo se puede ufanar, como Avila, de haber conservado en toda su pureza esa conjunción de elementos, esa majestuosa sencillez de su más representativa fisonomía.

Creo igualmente que ningún viajero ocasional podrá borrar

de su mente imágenes tan bellas como la catedral y la basílica de la Santa de Avila, en todos y cada una de los rincones de la ciudad.

Nada más llegar, sin ninguna dilación, iniciamos nuestro paseo por las murallas. De esta manera, a través del paseo del Rastro, nos dirigimos al casco antiguo, donde encontramos las casas de los Dávila, antiguas mansiones señoriales del siglo XIII, para continuar hasta la Puerta de Santa Teresa, por donde se entra a la plaza de la Santa y al convento que lleva su nombre. Continuando nuestro caminar, llegamos a la Puerta del Puente, frente a la cual hay dos puentes sobre el río Adaja, uno de los cuales cruzamos para contemplar desde los Cuatro postes, una vista panorámica de la ciudad.

Más adelante, llegamos a la iglesia de San Segundo, que data del siglo XII, donde se encuentra enterrado el primer obispo de Avila, el legendario San Segundo. En la parte norte y junto a la Puerta del Mariscal, tras un corto paseo, llegamos al convento de la Encarnación; donde Santa Teresa tomó los hábitos y donde más tarde fue priora.

Llegamos por fin a la basílica de San Vicente, de estilo románico, donde se encuentra el soberbio sepulcro del Santo y su familia y continuamos por

la parte oriental de la muralla hasta llegar al ábside o cimorro de la catedral, cuya fachada está flanqueada por dos torres, una de ellas sin terminar y en cuyo pórtico merece destacarse la Puerta del Apostol, de gran valor arquitectónico. Poco después, entramos en la catedral, de estilo románico, aunque con algunos apuntes góticos y admiramos entre otras cosas, las hermosas vidrieras de la nave transversal, el retablo mayor, que no pudo acabar Berruguete y el sepulcro del obispo Alfonso de Madrigal, fecundo y afamado escritor, más conocido con el nombre de El Testado.

Gratamente sorprendido y profundamente emocionado, compruebo igualmente el auge industrial, turístico y cultural alcanzado por Avila en los últimos tiempos, hasta el punto de que este viaje, fruto de mi curiosidad viajera, ha dejado profunda huella en mi espíritu y mi sensibilidad.

Como testimonio de mis andaduras por tierras de Castilla, como justificación de mi entusiasmo, quiero volver a repetir las primeras palabras que pronuncié, al ser requerido por los hallazgos de mi viaje.

—¿Algún descubrimiento?— me preguntaron.

—Sí —respondí—. Un milagro llamado Avila.

Alfredo Macías Macías.

La Prensa opina

EL PUEBLO, ZARANDEADO Y MANIPULADO

ULTIMA HORA dice:

“El país, ese zarandeado pueblo español, manipulado por unos y otros, mira ahora el futuro inmediato con una mezcla de alarma, esperanza, estupor, cansancio y optimismo. Pero las minorías radicadas y mesiánicas que están dispuestas a llevarnos hacia la felicidad a zapatazos pueden echarlo todo a rodar. Las perspectivas, ahora dependen de que la moderación pueda tener cancha para imponerse a los desmanes paranoicos de los iluminados y que en esta difícil y necesaria operación intervenga decisivamente el aparato del Estado y sus órganos específicos encargados de garantizar que vivamos en paz.”

LAS ACTITUDES DE LA OPOSICION

DIARIO DE NAVARRA publica un artículo en el que se lee:

“Unos grupos se niegan de antemano a admitir la sola posibilidad de que la Monarquía de D. Juan Carlos tenga potencialidades democratizadoras. Otros grupos, sin embargo, prefieren adoptar una actitud de espera para ver cómo se manifiesta el Rey y cuál haya de ser el campo de juego político que se establezca.”

Más atrás me refería yo a la necesaria derogación del Estatuto de asociaciones para que el derecho de asociación política quede libre de cortapisas y puedan emerger a la legalidad y sin techos ideológicos los diversos sectores que existen en la realidad. Pero además de esa expectativa de mera existencia legal de las formaciones políticas democráticas, está la expectativa de su posible participación efectiva en el Poder y en el Parlamento, lo que supondría no ya una situación predemocrática sino una situación plenamente democrática, una vez que todas las instituciones y todas las personas hubieran pasado por el refrendo popular de las urnas.”



PLENO ACUERDO DEL MINISTERIO DE TRABAJO Y LA DIPUTACION PROVINCIAL SOBRE LA RESIDENCIA DE PENSIONISTAS

El director general de Servicios Sociales presidió una reunión extraordinaria de los jefes de los departamentos provinciales del citado Ministerio

Como hemos informado, ayer visitó Segovia el director general de Servicios Sociales del Ministerio de Trabajo, don Pedro García de Leániz, a quien acompañaba el director del Servicio Social de Asistencia a Pensionistas, don Francisco Martínez Moratalla.

Tras su visita al gobernador civil, según dimos cuenta, las citadas personalidades se dirigieron a la Delegación Provincial de Trabajo, donde se celebró una junta extraordinaria con los jefes de las diversas dependencias del Ministerio de Trabajo en Segovia.

De un modo especial examinaron los problemas de los Servicios Sociales dependientes del señor García Leániz, quien a su vez expuso los proyectos de la Dirección General en materia de seguridad e higiene en el trabajo, integración de los minusválidos en la sociedad y asistencia a los ancianos. Igualmente expuso directrices de un Servicio Social de Protección a la Familia próximo a constituirse.

A continuación se efectuó una visita a la residencia de pensionistas de la Seguridad Social, donde los señores García de Leániz y Martínez Moratalla, a quienes acompañaban el gobernador civil, presidente de la Diputación, delegado de Trabajo y delegado de Mutualidades Laborales, fueron recibidos por los pensionistas con un prolongado aplauso, contestando el señor García de Leániz con unas afectuosas palabras en que recordó el interés del Ministerio de Trabajo por la asistencia a los pensionistas, artífices de la patria en que vivimos y merecedores de todas las atenciones, dijo. Las mencionadas autoridades comieron con los pensionistas y a los postres uno de ellos recitó unos versos que había compuesto con motivo de esta visita.

A las 4 de la tarde, en el despacho del gobernador civil, se celebró una reunión de trabajo, en la que junto a la primera autoridad provincial y los citados visitantes, asistieron el presidente de la Diputación, delegado de Trabajo y delegado de Mutualidades Laborales. El objeto de esta reunión fue analizar detalladamente el convenio entre la Diputación Provincial y el Ministerio de Tra-



En la fotografía superior, un momento de la reunión en la Delegación de Trabajo; en la inferior, el Sr. García de Leániz visitando la residencia de pensionistas.—(Foto Antonio)

bajo sobre la residencia de pensionistas.

Todos los asistentes llegaron plenamente a un acuerdo, inspirados en la mejor resolución de los problemas de Segovia, y en el clima de armonía y mutua colaboración que siempre ha caracterizado las relaciones entre la Diputación Provincial de Segovia y el Ministerio de Trabajo. De lo tratado en esta reunión se facilitará una nota oficial.

Los señores García de Leániz y Martínez Moratalla terminaron su estancia en Segovia visitando los Gabinetes de Seguridad e Higiene y de Minusválidos, cuyos jefes, don Carlos de la Fuente y don

Nicolás García Díez, les presentaron al personal, manteniendo con ellos un amplio cambio de impresiones. También visitaron las dependencias de la residencia de ancianos y de niños de la Diputación Provincial, en el antiguo convento de Santo Domingo, cuyas instalaciones fueron mostradas por el director y superiora de ambas residencias.

SEGOVIA RELIGIOSA

Apostolado de la Oración

Mañana, primer viernes, celebrará el Apostolado de la Oración, en la iglesia de San Miguel, los siguientes cultos:

Por la mañana habrá misas a las 8,30 y 10,30; por la tarde, a las 5,30 exposición del Santísimo, quedando de manifiesto hasta las 7,30 que se tendrá el acto de desagravios celebrándose a continuación la santa misa.

Tubos hormigón

SANTA TERESA

La Lastrilla. Tel. 414855.

¿Se rebajarán algunas de las tasas del impuesto sobre recogida de basuras?

La medida podría establecerse desde la próxima anualidad

El tema del aumento de las tasas por recogida de basuras, tanto en domicilios como en establecimientos comerciales, está latente y de plena actualidad. La determinación de que la tasa se establezca en las ordenanzas municipales con carácter diario supone de por sí una alteración extraordinaria; por otra parte, su aumento verdaderamente extranormal, ofrece muchas reflexiones. Y, al parecer, incluso los ediles, o algún edil —de representación sindical, concretamente— ha sugerido la conveniencia de volver a un estudio de estas ordenanzas, especialmente en lo referido a los establecimientos, y es posible que para otra anualidad se rectifiquen o se reajusten estas ordenanzas.

Y hablando de las ordenanzas: las oficinas y despachos han quedado excluidos del pago del derecho tasa sobre recogida de basuras. Como curiosidad, en las ordenanzas municipales se hace constar que gravará el derecho tasa sobre recogida de basuras los domicilios y los establecimientos industriales y mercantiles, y como las oficinas y despachos, en su mayoría, no tienen esta condición, pues no están incluidos en este epígrafe.

Aunque, ciertamente, si estas ordenanzas están aprobadas en el primer semestre del año, podría el Ayuntamiento hacerlas incidir en la parte proporcional; de todas formas, es posible que no sólo se varíe o reajuste el importe de algunas ordenanzas del derecho tasa sobre recogida de basuras, sino, incluso, se vuelva a su percepción trimestral, incluyendo algún impuesto más.

Y en este asunto aparece una incógnita. El periodo de cobranza, según los correspondientes anuncios, comienza el día 15 de septiembre de cada segundo semestre y finaliza el quince de noviembre; pero, ¿estaban al cobro los recibos el día quince de septiembre? Se ha salido al cobro domiciliario el día veinticuatro de octubre; por lo tanto, la providencia de apremio no podrá ser expedida en la fecha normal, pues no ha estado en periodo voluntario de cobranza los días que señalaba el reglamento de recaudación municipal.

SEIS PESETAS POR VERTIDO DE ESCOMBRO

Ya que hablamos de impuestos municipales, debemos aclarar un involuntario error que se deslizó en nuestra información sobre las nuevas tarifas: por cada tonelada o fracción de escombros que se depositen en el vertedero municipal se efectuará el pago de seis pesetas, y no de sesenta.

Acuerdos de la asamblea general de la Hermandad de Combatientes de la División Azul

El presidente de la Hermandad de Combatientes de la División Azul de Segovia nos remite, con ruego de publicación, la siguiente nota:

«Reunida la Hermandad de Combatiente de la División Azul, en asamblea general, se han tomado entre otros los siguientes acuerdos:

- Hacer constar públicamente su más ferviente homenaje a la Guardia Civil, Policía Armada y Cuerpo General de Policía y proclamar que cuando hay quien pide el indulto para sus asesinos, la Hermandad segoviana de la División Azul está al lado de esas fuerzas de orden público, que con su heroísmo, su generosidad y entrega a la patria, velan por la paz y que

lo que pedimos para ellos, con toda la fuerza que nos da la sangre de nuestros 5.000 caídos en Rusia, es una política energética y justiciera, que haga imposible el terrorismo y la violencia.

b) Donar a favor de los familiares de las víctimas del terrorismo la cantidad de 5.000 pesetas, con cargo a nuestra tesorería.

c) En estos momentos de contubernio masónico-capitalista contra nuestra patria, patentizamos una vez más nuestra inquebrantable adhesión al Caudillo y al Príncipe.»



Los vecinos de La Albuera han enviado ya al Ayuntamiento la relación de los problemas de aquel polígono residencial

Indican que carecen de los elementos más imprescindibles para el desenvolvimiento de la vida ciudadana

Como en su momento informamos, en la reunión celebrada por el alcalde de la ciudad y el arquitecto urbanista municipal con los representantes de las comunidades de vecinos de La Albuera, se determinó que estos últimos enviarían al Ayuntamiento una relación con los problemas más importantes a que han de hacer frente quienes habitan en el citado polígono residencial.

Pues bien; a última hora de la mañana de ayer se hizo entrega a la corporación municipal de un escrito, firmado por los copropietarios de las viviendas construidas en La Albuera, en el que se dice en primer lugar que es de sobra conocida por el Ayuntamiento la situación en que se encuentra esta nueva barriada, don-

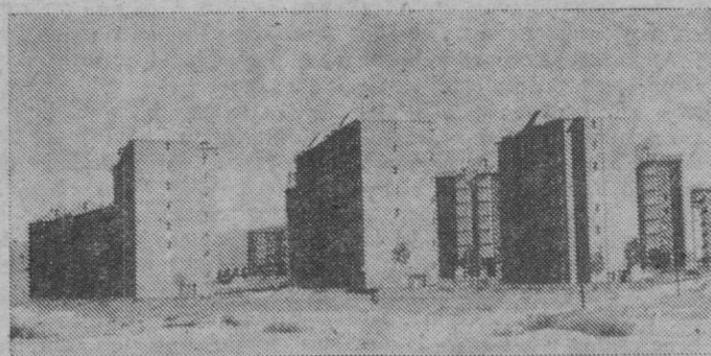
de se albergan alrededor de 4.00 familias; en los momentos actuales sin ningún acceso, carece de urbanización, y, por tanto, de vías de penetración. Ello motiva incluso que, en los momentos actuales, se nieguen, con buena lógica, a circular por dicha zona, los taxis, autobuses y demás servicios de este tipo, debido al deplorable estado en que se encuentran los lugares por donde es necesario transitar. También carece de iluminación, a pesar de que los puntos de luz están totalmente instalados.

Se dice luego en el documento que este problema se agudizará con la entrada del próximo invierno, debido a las lluvias, pues el polígono se convierte en un auténtico barizal, encontrándose en mu-

chos lugares el agua estanca, obligando a sufrir una verdadera odisea a cuantos no tienen más remedio que transitar a pie, sin olvidarse de los que con vehículo propio han de llegar hasta sus domicilios.

Añade el escrito que el motivo de acudir ante el Ayuntamiento, es por que los vecinos entienden que aquél es el responsable, como administrador del pueblo segoviano, de velar porque este tipo de problemas en edificaciones y urbanizaciones, no surjan, sin meterse más a fondo en la cuestión de, si es sólo competencia del Ayuntamiento el resolverlo, o de la iniciativa privada que en su día construyó allí, es decir, los promotores. De cualquier forma, consideran que es el Ayuntamiento quien debe resolver este problema ya que si en su día no se hizo la urbanización, como dice la vigente Ley del Suelo, suponen ha sido debido a la tolerancia del municipio, lo que, dicen los vecinos, francamente no entienden.

A la vista de todo ello, solicitan de la corporación municipal ordene se tomen las medidas urgentes para que, por quien corresponda, se dote al citado polígono de la urbanización no hecha en su día, y los necesarios accesos adecuados a la misma, ya que consideran que como ciudadanos segovianos tienen los mismos derechos y obligaciones que los actualmente residentes en el centro de la ciudad.



Un polígono residencial con muchos problemas. (Foto Aurelio)

Numerosísimas personas asistieron al homenaje tributado a la hermana María en la residencia de ancianos

Con motivo de cumplirse sus bodas de oro de profesión religiosa



La hermana María recibiendo varios de los obsequios que le fueron entregados.—(Foto Antonio)

Ayer por la tarde tuvieron lugar en la residencia «Mi Casa», de las Hermanitas de los Pobres, los actos con motivo de los 50 años de profesión religiosa de la hermana María de Saint Honoré, «la francesa», como popularmente se la conoce.

Minutos antes de las seis de la tarde, el obispo de la diócesis llegaba a la residencia y era recibido a la entrada por la madre provincial, madre de la residencia y la totalidad de la comunidad, así como los residentes; monseñor Palenzuela Velázquez preguntó a la hermana María que si había llegado su familia. Ella contestó que su familia eran todos los que allí se encontraban.

En la capilla de la residencia, posteriormente, dio co-

mienzo la concelebración eucarística, oficiada por monseñor Palenzuela Velázquez y seis sacerdotes más. Durante la ceremonia la banda de música de la Academia de Artillería interpretó varias composiciones religiosas y una vez finalizado el santo sacrificio, el «Aleluya».

El obispo pronunció la homilía, en la que glosó la sencillez, el espíritu de entrega y el amor de la hermana María hacia los segovianos y sus ancianos.

Posteriormente, el numerosísimo público que había llenado por completo la capilla y la galería aneja, volvió la vista hacia el lugar donde ha sido instalado el ascensor y cuya bendición realizó el obispo; como se sabe, el ascensor que ha sido costeadado, casi en su totalidad, por los «Formidables» segovianos (más de ochocientos mil pesetas entregadas), asciende los dos pisos de la residencia, tiene capacidad para ocho personas ó 600 kilogramos y es rectangular para que en su interior pueda caber una camilla.

Seguidamente se procedió a la inauguración de la cafetería.

Por último y en el salón de recreo, la banda de música de la Academia de Artillería ofreció un concierto.

La hermana María, cuyo rostro denotaba una gran emoción, recibió constantemente felicitaciones y muestras de cariño, que ella agradecía con su eterna sonrisa, declarando que no merecía este multitudinario homenaje.

PRIMER FABRICANTE NACIONAL DE CONSERVAS VEGETALES

ZUMOS DE FRUTAS NATURALES

PRECISA

REPRESENTANTE

Introducidos en: Mayoristas - Cadenas - Cooperativas Supermercados - Economatos

Interesados dirigirse a: Departamento de Colocación, c/Alfonso XII, núm. 26, SEVILLA. Ref. 3094

Cumpliendo las normas de seguridad evitarás el accidente de trabajo»

PLAN NACIONAL DE HIGIENE Y SEGURIDAD DEL TRABAJO

C U E L L A R

El problema del agua en la villa

Cuéllar.—El agua en la ciudad de Segovia es un problema de urgente necesidad, como lo es en Cuéllar, y, en diversos grados lo es también en otros muchos pueblos de nuestra geografía provincial. Parece que no cabe dudar de que uno de los asuntos más relevantes de los que traemos entre manos es hoy el agua, su uso y distribución al servicio de una provincia pobre —no se olvide esto— que necesita cubrir con previsión los servicios públicos de urgencia y las necesidades de un desarrollo legítimo acorde con las posibilidades de nuestra climatología.

Cuéllar tiene sed por satisfacer las necesidades de consumo urbano y cuanto más para encarar un desarrollo comarcal que dé cumplida, justa y actual respuesta a las posibilidades reales que tiene la región ya sea considerada en su aspecto agrícola e industrial.

Hasta hace unos años el consumo de agua potable provenía de dos pozos que se hicieron en la arroyada de El Henar, en terrenos próximos a la pradera donde se levanta el famoso santuario mariano. Cuando estos veneros fallaron se hubo de echar mano de pozos cercanos de propiedad particular y del agua que se extrajo del zanjo que se hiciera en la mencionada arroyada, a escasa profundidad, lo que determinó el que se secase casi antes de hacer uso de ellos. Posteriormente, en terrenos próximos situados al norte de la villa se llevaron a cabo perforaciones con resultados satisfactorios pero que como las anteriores se hacen totalmente insuficientes ya que se da un consumo de indole superior a las posibilidades reales de los pozos.

Ya en el tiempo podemos decir que las aguas de la arroyada de El Henar son insuficientes para cubrir las necesidades de Cuéllar, y lo decimos sobre este famoso arroyo de El Henar, hoy seco, sobre el que hay escrito una anécdota histórica en la que el pueblo de Cuéllar realizó uno de sus protagonismos más felices, lógicos y consecuentes en defensa del patrimonio y uso de estas aguas. Como co-

sa curiosa podemos recordar ligeramente los hechos.

El arroyo de El Henar era de todos los arroyos de la comarca de Cuéllar el que poseía una corriente de agua más segura incluso en la época estival. Tenía su origen en una zona que se llama Los Manes —ya su nombre denota abundancia de agua—, y que se extiende desde el puente de Los Manes, en el kilómetro cuatro de la carretera de Bahabón, por su lado derecho, hasta la carretera de Torrecárcela. En este lugar de Los Manes, a escasos metros del puente de su nombre, manaba un arroyo de agua de la famosa fuente Nueva. Era cosa de ver.

Sobre las aguas de esta zona también llamada de Los Cuarteles, predios de uso público pero de dominio municipal, elaboró un proyecto de traída de aguas a la villa, a mediados del siglo XIX, el eminente cuellarano, prestigioso militar y hombre de venia Juan Senovilla Recellado.

Años más tarde, ya metidos en el siglo XX, próximos al año 36, la ciudad de Valladolid elaboró su proyecto de aguas para servicio público contando con el uso de estas aguas del arroyo de El Henar. De sus pretensiones tuvo conocimiento el Ayuntamiento de la villa, que por aquellos tiempos, gracias a Dios, estaba regido por un cuellarano inolvidable, alcalde recordado y querido por todo el pueblo de Cuéllar: don Mariano de la Torre Quiza. Como es natural estas pretensiones políticas de llevarse el agua no coincidían con las de los cuellaranos al no ser tomadas por acuerdo mutuo si no por conveniencia de parte lo que daba al problema un sentido de unilateralidad, ya que el uso de las mismas las consideraban de dominio propio y necesarias para un inmediato futuro.

Un día alarmó don Mariano de la Torre a la villa con un bando en el que los comunicaba el problema y al mismo tiempo exhortaba a todo el vecindario a presentarse en el lugar que iban a ocupar los empleados y técnicos.

Cuando estaban apareciendo las primeras luces del día se personó todo el pueblo en el lugar anunciado. Aute lo espectacular de la situación acudieron guardias de asalto de las provincias de Valladolid y Segovia. Pero a la cabeza de la manifestación iba don Mariano de la Torre con su Ayuntamiento pleno.

Este hecho fue suficiente para reafirmar las razones de un pueblo que veía escaparse un derecho y una necesidad de incuestionable importancia.

Los demandantes sostenían que ellos pedían únicamente el sobrante, pero, ¿qué era el sobrante? Hoy, ¿dónde está el sobrante? En la geografía de la meseta el sobrante, la mayor parte de las veces, no existe y cuando se da más bien obedece o es producto de una indignancia colectiva o

de una ausencia de realizaciones.

Mirando en el presente el panorama hidrográfico de esta región debemos mencionar dos ríos de escasa importancia: El Cega y El Cerquilla y las aguas subterráneas de abundante depósito que día a día descienden de nivel y hacen más difícil su utilización. Las perspectivas no son sombrías pero exigen inteligencia previsora puesto que el marco local queda rebasado por el comarcal. Hemos de dar a nuestra política una viveza de respuesta que no sea de visión telescópica, utopía, ni de miopía de pie, que sólo vea la inmediatez de las cosas.

Las comunidades tienen hoy su funcionalidad, apare-

cen como entes modernos a los que debemos recurrir si queremos dar contestación satisfactoria a los problemas contenidos en la realidad comarcal.

JESUS SANZ

NUEVO PRIOR EN EL HENAR

El padre Jesús Gómez Hernández ha sido designado prior del santuario de Nuestra Señora de El Henar. El nuevo prior nació en la localidad madrileña de Valdilecha, el 13 de julio de 1941. Ingresó en el Seminario de El Henar en el curso correspondiente a 1955-56 y profesó en 1960 en Viérnoles (Santander), donde realizó el noviciado.

MOZONCILLO

Clausura de dos cursos de enseñanzas de seguridad en el trabajo



Mozoncillo.—El director provincial de Seguridad e Higiene en el Trabajo, don Maximiliano Fernández García, ha presidido la clausura de los cursos de enseñanzas de seguridad en el trabajo y prevención de accidentes que han venido celebrando la Obra Sindical «Previsión Social», financiados por el Fondo Nacional de Protección al Trabajo.

Han tomado parte en el primero de estos cursos un total de 30 trabajadores agrícolas; en el segundo de ellos han participado otros 30 trabajadores agrícolas y de la industria.

Cada uno de los cursos ha tenido una duración de siete días, en clases nocturnas, y en ellos se han impartido enseñanzas relacionadas con los problemas que plantean los accidentes laborales en sus distintas circunstancias; las mismas han estado a cargo de diversos especialistas y de funcionarios del Gabinete Pro-

vincial de Seguridad e Higiene en el Trabajo.

Junto al señor Fernández García asistieron a la clausura el alcalde de esta localidad, presidente y cabildo de la Hermandad, presidente de la Unión de Trabajadores y Técnicos del Campo y el secretario provincial de la citada Obra Sindical.

Tras la entrega de los di-

plomas a los cursillistas, el señor Fernández García glosó a grandes rasgos las graves consecuencias morales, sociales y económicas que llevan aparejadas los accidentes laborales, dirigiéndose especialmente a los cursillistas para recordarles la responsabilidad que contraen ante sí y sus compañeros de trabajo.—(Foto L. Misis).

fotocopias

en el acto 8 pesetas

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

LA OCASION LA PINTAN CALVA...con Carlos Tena los Viernes en LADREDA 25

Empleado de hogar
La Mutualidad Nacional de Empleados de Hogar concede a los que hayan abonado los gastos de defunción, la prestación económica de 5.000 pesetas, que deberá solicitarse en la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión.

ACUERDOS MAS DESTACADOS DEL PLENO MUNICIPAL

La Alcaldía propuso conste en acta el sentimiento por la enfermedad del Jefe del Estado, deseando su pronto restablecimiento, haciendo patente la lealtad de la corporación al Jefe del Estado y Príncipe de España.

— Se puso de manifiesto el inventario de bienes del municipio.

— Fueron dados a conocer y se aprobaron, los planes forestales para el año 1976; como también las órdenes de subasta de piña albar y pliego de condiciones técnicas y económicas que regirá en las mismas.

— Se presentaron y fueron aceptadas nociones de la Alcaldía.

a) Sobre clasificación plaza Secretaría de la Agrupación.

b) De instruir expediente para ceder a cada beneficiario la vivienda que ocupa, previo cumplimiento de los trámites y requisitos que procedan, de las pertenecientes al grupo «Francisco Franco».

— Fue aprobado, con carácter inicial el Plan de Urbanismo, en su caso, de la villa.

— Se dieron a conocer varios escritos y comunicaciones, relacionados:

1) De la Delegación del Trabajo, para solicitar ayudas para mitigar el paro.

2) Del Servicio P.I.A.C. locales, dando normas concernientes al impuesto de circulación de vehículos, según

dictamen de la Comisión de Cortes.

3) Del Centro Segoviano Cultural de Baracaldo, en solicitud de ayuda económica para sufragar gasto adquisición de nuevo local en dicha localidad.

4) Del teniente coronel de la Guardia Civil, 2.º jefe de la Comandancia de Segovia, agradeciendo a corporación, Consejo del Movimiento y vecindario, las muestras de condolencia por la alevosa muerte del guardia civil don Jesús Pascual Martín Lozano.

5) De la Jefatura Provincial de Comercio Interior de mercado, y se propone al funcionario don José María García Cardiel para colaborar con dicha Jefatura.

6) Del concierto de transporte escolar contratado por la Inspección Técnica de Educación de Segovia, para trasladar los niños que cursen la segunda etapa de E. G. B. de Villaverde y otros pueblos limítrofes a esta villa.

7) Sobre visitas del personal de la Comisaría de Aguas del Duero, para efectuar tomas de agua residuales de la localidad.

— La Alcaldía informó de la necesidad de adquirir carbón con destino a calefacciones de escuelas y otras dependencias municipales.

— La conveniencia de repoblar laderas y establecer un pequeño vivero, con lo que se contribuiría a sanear el ambiente y fomentar la riqueza forestal.

— De las dificultades y

demoras en la concesión de la ayuda estatal para acometer las obras de saneamiento del barrio de Ciruelos.

— Preocupación por el problema candente que, al parecer, debe existir para contratación de los productos resinosos, que sería conveniente arbitrar posibles soluciones a nivel provincial incluso, proponiendo un estudio conjunto con otros afectados y adoptar las medidas que se considere más oportunas en orden a la defensa de este aprovechamiento.

— Sobre adecentamiento de callejones sin salida, invitando a los afectados para que adopten medidas, evitando que pudieran llegar a convertirse en focos insanos y presenten vistosidad y decencia.

FUTBOL

AMPLIA VICTORIA DEL C. D. COCA SOBRE EL C. D. JUARROS DE VOLTOYA

En el campo de deportes «José Antonio Elola», en tarde de ligera lluvia, con la presencia de bastantes aficionados, gran número de ellos seguidores del equipo visitante, tuvo lugar el encuentro correspondiente al Campeonato Provincial de Adheridos (Segunda División, primer grupo).

Se puso el balón en juego, con dominio desde el primer momento por parte del conjunto local, a pesar de que algunas jugadas de los participantes del Voltoya fueron de buena calidad. La superioridad de nuestro titular, Coca, se impuso con un juego bastante atacante y defensivo. Su oponente, joven equipo nacido en el comienzo de la actual temporada y del que se ve aún no está en plena preparación, pero que sin duda saben demostrar que «lo mejor es participar», aún en inferioridad de condiciones técnicas, supo entregarse a fondo y con una bondad en sus jugadas, unidas también las buenas acciones de los caucenses, vimos un excelente comportamiento deportivo y al final recibieron merecidos aplausos.

La marcha del tanteador fue así:

1-0.— 25 minutos. En jugada por pase de Miguel-Angel al centro, Cámara se hizo con el balón y batió al guardameta Choro.

2-0.— 39 minutos. Miguel-Angel, envía un pase desde el extremo, y Carlos, de cabeza remata.

3-0.— En el minuto 48, marca Miguel-Angel.

4-0.— Llega el minuto 67,

cuando a un pase profundo hay un remate al fondo de la red.

5-0.— En el minuto 78, tras una jugada de ataque y pase de Miguel-Angel a Carlos, éste aprovechó para que el esférico entrara en la portería de Choro.

La dirección del encuentro estuvo a cargo del señor Tapia García, del Colegio de Castilla, que fue acertadísima su labor y, tanto él como todos los jugadores, finalizado el encuentro fueron muy felicitados y aplaudidos.

Alineaciones:
C. D. Coca: Jano; Luis, Rafa, Velo Soriano; Paco,

Santiago; Miguel-Angel, Cámara, Carlos, Pedro-Luis y Albertos. A los 10 minutos de la segunda mitad, Albertos fue sustituido por Luis-Miguel.

C. D. Juarros de Voltoya: Choro; Renedo II, Heliodoro, De Pablos; Renedo I, Galindo; Carlos, Enrique, J. María, Crespo, Esteban. Se hicieron sustituciones de Julián por Enrique, y De Frutos por Renedo II.

Los jugadores lucieron brazaletes negros y se guardó un minuto de silencio en memoria de Agustín Díaz Olmos, del Bernúy, fallecido en accidente.

Fiesta de Todos los Santos

Aprovechando el «mini puente» festivo, elevado número de personas se han dado cita en esta villa. Unos, para disfrutar del sano ambiente que nos proporciona la Naturaleza y que en las grandes ciudades no se goza de este privilegio; y otros, juntamente con sus familiares, para asistir a los cultos religiosos, así como también visitar el Camposanto para rendir tributo de veneración a nuestros seres queridos.

Infinidad de flores naturales, coronas y demás adornos han sido depositados en las tumbas, como recuerdo a sus deudos.

Hemos de destacar el gran celo del empleado municipal encargado de los servicios, cuyo adecentamiento y ornato de la necrópolis, es verdaderamente digno de elogio.

Por otra parte, el párroco de la villa, hizo invitación a los fieles a orar junto a él en la misa vespertina de las 7,30 de la tarde, correspondiente

al domingo, día 2, en la que se elevaron preces pidiendo por la recuperación de la salud de S. E. el Generalísimo, cuyos sentimientos de afecto y respeto fueron expresados con la presencia del numerosísimo público que llenaba el templo parroquial.

Corresponsal literario:

L. A. Galán López

Administrativo:

J. González Gómez

M U J E R :

¡Busca porvenir!

INSTRUCTORA RURAL

puede ser tu futuro.

Infórmate en la

Delegación de Sección

Femenina

FRANCO

EL PRONOSTICO NO SE HA MODIFICADO Y AUMENTAN LAS CIFRAS DE UREA

Madrid, 5.—A las 20,30 horas del día de hoy, la evolución clínica de S. E. el Jefe del Estado ha sido la siguiente:

«El estado general del postoperatorio se mantiene.

El aumento de las cifras de urea en sangre ha aconsejado iniciar una diálisis peritoneal, bien tolerada.

No ha habido incidencias cardiacas ni respiratorias.

La tromboflebitis del muslo izquierdo permanece estacionaria.

El pronóstico no se ha modificado.

Firmado: El equipo médico habitual.

Palacio de El Pardo, 5 de noviembre de 1975.—Cifra.

Madrid, 5.—A las 23,40 horas se ha hecho público el siguiente comunicado:

«Las Casas Civil y Militar comunican a las 23,30 horas que, según informan los médicos de turno que atienden a S. E. el Jefe del Estado, el Caudillo descansa en el curso de su postoperatorio.

A las 7,30 horas será facilitado un nuevo boletín.

Palacio de El Pardo, 5 de noviembre de 1975.—Europa Press.

Madrid, 6.—Las Casas Civil y Militar comunican a las 7,30 horas de hoy, 6 de noviembre, que según informan los médicos de turno que atienden a S. E. el Jefe del Estado, el Caudillo ha pasado la noche descansando. Prosigue la evolución de su postoperatorio en la misma línea expresada en el último parte.

A las 13,30 horas será facilitado un nuevo parte médico.

Palacio de El Pardo, 6 de noviembre de 1975.—Cifra.

ALARMA

Hacia las seis de la tarde de ayer parecieron disiparse los rumores de que Franco sería trasladado a un centro sanitario tal y como había trascendido a primeras horas de la tarde al conocerse una nueva crisis en el proceso de su enfermedad.

Los rumores del posible traslado comenzaron a circular cuando fue emitido el parte médico correspondiente a

las 13,30, cuyo contenido alarmó en cierto modo a la opinión pública, especialmente desde la aparición de signos de tromboflebitis dada a conocer a primeras horas de la tarde de ayer. La noticia fue recibida de un modo más alarmante en cuanto que Radio Nacional de España interrumpió bruscamente su emisión ordinaria poco después de las dos de esta tarde, para dar lectura al parte médico que acababa de llegar a la redacción radiofónica.

AYUNTAMIENTO DE CARBONERO EL MAYOR

Subastas de maderas

Objeto de los contratos.— Los aprovechamientos de maderas en los montes y por las características que para cada lote se indican seguidamente:

Monte 132 «Cafra»

Lote núm. 1.—Número de pinos: 329. Volumen de fustes: 400 metros cúbicos. Tasación: 590.800 pesetas. Precio índice: 738.500 pesetas.

Lote núm. 2.—Número de pinos: 600. Volumen de fustes: 603 metros cúbicos. Tasación: 806.634 pesetas. Precio índice: 1.008.292 pesetas.

Monte 133 «El Mayor y Solilleja»

Lote único.—Número de pinos: 400. Volumen de fustes: 207 metros cúbicos. Tasación: 195.615 pesetas. Precio índice: 244.516 pesetas.

Tipos de licitación: Los indicados anteriormente como tasación de cada uno de los lotes.

Presentación de plicas: En las oficinas municipales de este Ayuntamiento de diez a catorce horas, hasta el día 12 de noviembre inclusive.

Otros detalles: En el anuncio publicado en el «Boletín Oficial del Estado» número 260 del día 30 de octubre de 1975 y en el «Boletín Oficial de la provincia» número 128 del día 24 de octubre de 1975.

Carbonero el Mayor, a 31 de octubre de 1975.—El alcalde, Nicéforo Cobas.

DATOS DE LA INTERVENCION

Se han ido conociendo un mayor número de datos acerca de las circunstancias en que se decidió la operación a que fue sometido Franco en la noche del lunes. Esta fue decidida en su última instancia por el marqués de Villaverde, que, como familiar de Franco, se responsabilizó de esta decisión. Naturalmente, el doctor Martínez Bordiú se puso de acuerdo previamente con el Dr. Hidalgo Huerta, jefe del equipo que realizó la intervención, y los doctores que componían el mismo. En el quirófano donde se realizó la intervención se encontraban, además del doctor Hidalgo Huerta y su equipo y los cardiólogos y anestesiólogos, el internista doctor José Parra, el urólogo don Manuel Sánchez Cañas y el ciujano doctor García Morato, familiar del conocido aviador.

VISITANTES

Las visitas de miembros del Gobierno y de personalidades se sucedieron ayer con parecida intensidad a las de los tres últimos días, fechas en que se han presentado las últimas complicaciones en el estado del Generalísimo.

Esta mañana, además del presidente Arias Navarro, y algunos ministros, han visitado la residencia del Jefe del Estado el teniente general Iniesta Cano, marqués de Salinas, López Bravo, doctor González Bueno, el presidente nacional de las Casas Regionales, general Lobo, y representante del Centro Gallego en Madrid y su junta directiva.

En cuanto a la familia de Franco, se sabe que los nietos más pequeños del Caudillo asistieron normalmente a sus clases y pasaron la noche en su domicilio particular. Los duques de Cádiz, Mariola y Francisco, continúan pernoctando en el palacio de El Pardo.

AFLUENCIA DE PUBLICO

Continuó a lo largo de toda la jornada la presencia de público en los jardines que rodean el palacio de El Pardo y en la zona exterior a la residencia del Jefe del Estado, así como un gran número de informadores de los distintos medios informativos nacionales y extranjeros que durante todo el día y gran parte de la noche hacen turno de guardia en las afueras del palacio.

Reunión ministerial preparatoria del Consejo de Ministros

Madrid, 6.—Bajo la presidencia de don Carlos Arias Navarro, se ha reunido esta mañana, en la Presidencia del Gobierno, el Gabinete ministerial, en sesión preparatoria del Consejo de Ministros decisivo que tendrá lugar mañana en el palacio de La Zarzuela, bajo la presidencia de Príncipe don Juan Carlos, Jefe del Estado en funciones.

A esta reunión preparatoria asisten todos los miembros del Gobierno.—Cifra.

El día 26 le corresponde cesar al presidente de las Cortes

Madrid, 5.—El próximo día 26 cesa como presidente de las Cortes Alejandro Rodríguez de Valcárcel, al cumplirse los seis años desde su nombramiento, que es el período fijado en las Leyes Fundamentales.

Corresponde ahora al Consejo del Reino elevar, en el plazo máximo de diez días a partir del 26, una terna al Jefe del Estado para que éste elija al nuevo presidente de las Cortes. Constitucionalmente sabe la posibilidad de reelección del señor Rodríguez de Valcárcel, siempre que sea incluido su nombre en la terna y elegido por el Jefe del Estado.

Para proponer os tres nombres, el Consejo del Reino se ha de reunir bajo la presidencia de Manuel Lora Tamayo, vicepresidente del mismo, o en su defecto, del miembro de más edad, que en este caso es monseñor Cantero Cuadrado, arzobispo de Zaragoza.

†

LA HERMANA

CARMEN HARO OCHOA

Religiosa Reparadora

Falleció en Madrid el día 2 de noviembre de 1975

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

La Superiora y Comunidad de María Reparadora; sus hermanas María Cristina y Dolores (Carmelita Descalza); sus sobrinos María Teresa Martínez Haro e Ignacio Guerra Rodríguez y sobrinos-nietos,

Ruegan una oración por su alma y la asistencia al funeral que se celebrará en la iglesia de las MM. Reparadoras, el día 8 de los corrientes, a las 9,30 de la mañana, así como a la misa de privilegio que se oficiará en la parroquia de San Millán, el día 11, a las siete de la tarde.

El sepelio tuvo lugar en Madrid el día 3.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

San Agustín, 7 Apartado 1.

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Don de profesión con domicilio número piso se SUSCRIBE al diario en calle de

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, por un prorrogable indefinidamente mientras no avise su baja en la Administración.

..... a de de 19...

(Firma)

TINTESOL

Comunica a sus clientes y público en general, que a partir del próximo día 8 no abrirá sus establecimientos de Fernández Ladreda y Cronista Lecea, los sábados por la tarde.

EN FRESNO DE CANTESPIÑO

Un alfarero sigue trabajando como hace doscientos años

Don Sebastián Martín utiliza el barro de su pueblo y un viejo torno movido por su esfuerzo

«Si los jóvenes no se hacen pronto cargo, la alfarería artesana desaparecerá no tardando mucho»

Su producción se dirige fundamentalmente a otras provincias

A poco que se ande por nuestra querida provincia uno va descubriendo auténticas reservas de tradición, cultura, arte, folklore y otras manifestaciones positivas que son como la reserva o antídoto contra ciertas corrientes de vanguardia no siempre de ese signo.

Pues bien, en el pequeño pueblito de Fresno de Cantespino, perdido casi entre la zona de Ayllón y Montejo, los Montejos, que es como el polo de atracción dominguera de la comarca, pues tiene salón de baile todavía, con bancos alrededor y cadeneta y farolillos como decorado ambiental, se viene elaborando calladamente una tradición artesana que tuvo en Segovia buen renombre: la alfarería. Discreta, calladamente, un hombre, Sebastián Martín, sigue manteniendo viva, en una vieja portada sin luz y sin lumbre, que ha habilitado como taller, la noble actividad alfarera. Sus únicas herramientas, el barro de su pueblo, un viejo torno de madera movido por el impulso del hombre y un horno de adobe. Así, así, se sigue trabajando todavía en la provincia de Segovia. Es una forma en la que se mezcla el arte, el esfuerzo, el ingenio y la industria, por cuanto que buena parte de la producción es vendida, las más de las veces fuera y de encargo, por cierto.

Cuando llegamos a Fresno de Cantespino es domingo. La gente, la gente mayor, que es prácticamente la que queda, juega a la trisca y al



mus en una de las dos tabernas del pueblo. Se fuma liado. Los chicos, pocos, juegan en las calles a las bolas y al peón. El ganado se mezcla entre los transeuntes. La muchachada de los alrededores acude al polo de atracción en que se ha convertido Fresno. Son pocos. Justo si se

tiene en cuenta que buena parte de los pueblos que rodean a Fresno están abandonados o con tres o cuatro vecinos cuando más. Hay sus excepciones claro está. Pero ahí están Castiltierra, Aldeanueva del Campanario, Riahuélas, Barahona, Aldeanueva del Monte y otros.

ESTO SE PIERDE

Hablamos con don Nicolás Martín, un hombre en quien prendió la alfarería a través de su bisabuelo. Más de sesenta años haciendo forma en barro. «Ahora ya no trabajo, dice, pues tengo mala vista y estoy cansado. Además, esto tiende a desaparecer. Ahora el único que trabaja es mi hijo. Antes había cuatro o cinco familias que se dedicaban a la alfarería, pero lo dejaron. Es que no es rentable ¿sabe?»

El nos llevó más tarde a ver a su hijo. Juntos fuimos al taller, a una vieja portada en las afueras del pueblo, sin luz ni calor. Sebastián Martín hace para nosotros una prueba para que Tomás le haga unas fotos.

—¿Qué elementos usa para su trabajo, Sebastián?

—Bien sencillo. Es barro de olla o greda. Abunda mucho en Fresno esta tierra. Fíjese que vienen periódicamente desde Arrabal de Poytillo a por camiones de tierra. Le pagan de cuatrocientas a quinientas pesetas los 10 ó 12.000 kilos. Aunque en esa tierra se trabaja en el torno, como ve es bien antiguo y movido sólo por mi impulso. Después lo hacemos en donde siempre —desde tiempo inmemorial— lo hemos hecho: un horno de adobe, que es muy bueno.

La tarea de este hombre, de este segoviano, es toda hecha a mano. Con un gran gusto, con un gran sentido artístico, con un gran espíritu de creación.



—¿Qué objetos suele hacer?
—Ahora no se hace ya el botijo y el cántaro como se hacía antes para los pueblos. Ahora hacemos fuentes para asar, platos, jarras de agua, jarros para cerveza, pucheros, botijos artísticos, juegos de café, etc. Podría hacerse mucho más, pero es que apenas si tengo ya tiempo, pues lo mío ya va siendo la agricultura y algo de ganado que tengo. Ahora a la alfarería apenas si la dedico dos o tres horas. En su día —y a la vista de las posibilidades de materia prima— podría haberse hecho una cooperativa en la provincia de Segovia entre quienes nos dedicábamos a la alfarería, pero ya ve. No se ha conseguido nada y esto va desapareciendo.

LA DEMANDA VIENE DE FUERA

—¿Cuál es el destino de su producción?

—Prácticamente no trabajo más que en los encargos que me vienen desde distintas provincias. Para Segovia apenas nada o poco en comparación con lo que me piden de fuera. De todos modos lo que hago es venderse periódicamente a los mayoristas que vienen por aquí de vez en cuando. Pero ya le digo, no es mucho, comparado con lo que hacíamos antes. El futuro de la alfare-

ría es muy oscuro. Como tantas otras cosas esto tiende a desaparecer. A menos que se industrialice y se produzca en cadena como han hecho por ahí. Pero entonces dejaría de

ser artesanía ¿no?. Pues, sí. Dejaría de serlo. Y es una pena que se pierda. Ahora sólo queda este hombre que lo trabaje así en Fresno de Cantespino. Cualquiera día la mecaniza-

ción y el desánimo sacudirá su ánimo y desmoronará esa actividad de antaño.

Miguel Velasco
Fotos: Tomás de la Fuente



APRENDA A VOLAR EN COMETA



El instituto de enseñanza media de Gelhausen, localidad próxima a Francfort, es el primer centro docente de la República Federal de Alemania en que se ha incluido en plan de enseñanza (deportes) el vuelo en cometa. Las clases duran tres días, son voluntarias y los alumnos tienen que pagar 210 marcos por la asistencia.—(Foto DaD).

TELEFONOS

Dirección: 41 46 98

Redacción: 41 46 97

Administración: 41 46 96

EL ADELANTADO

¿Fueron tres criminales?

NUEVA VERSION SOBRE EL ASESINATO DE PASOLINI

Roma, 5.—Pier Paolo Pasolini fue asesinado por tres jóvenes, y no sólo por Giuseppe Pelosi.

Lo afirma la periodista Oriana Fallacci, en un artículo que publica el semanario "L'Europeo", basándose en versiones de algunos testigos de los que la Fallacci no revela la identidad.

Según la versión de Oriana Fallacci, Pelosi siguió a Pasolini tras la cena que éste le ofreció, no a un descampado, sino a una barraca que el escritor solía alquilar en casos de citas con muchachos. Pasolini salió de la barraca corriendo. Fuera le aguardaban otros dos jóvenes, con palo, tabla y cadenas, golpearon a su víctima salvajemente. Añade que los dos jóvenes que aguardaban fuera habían seguido al automóvil, o sabrían dónde encontrar al escritor y cómplice; son conocidos en la «ronda» de la droga romana.

Tras haber derribado a Pasolini, los dos jóvenes escaparon en la motocicleta que los había conducido hasta aquel lugar mientras Giuseppe Pelosi gritaba: «No me dejéis solo, no me dejéis aquí». Continuó gritando y, luego, escapó en el automóvil. Añade la Fallacci que esta versión la conoce ya la policía, pero se mantiene el secreto para poder conducir mejor las investigaciones.

La policía, por su parte, aseguró esta noche no tener otros indicios que los conocidos. Un experto, sin embargo, tras la autopsia realizada, dijo esta tarde que la serie de heridas recibidas por Pasolini no habrían podido ser producidas por una sola persona.—Efe.

PARA SU MOTOR **EBRO**
SOLO ANTICONGELANTE

EBRO

Concesionario:

Agro Mecánica Segoviana, S. A.

Polígono Industrial "El Cerro".

Teléfonos 42 12 37 y 42 06 50.



extranjero



extranjero



extranjero



extranjero

ANTE LA MARCHA VERDE

REUNION DEL CONSEJO DE SEGURIDAD DE LA O. N. U.

Naciones Unidas, 6.—Para discutir la situación creada en torno al Sahara Occidental por el anuncio de la marcha sobre el territorio hecha ayer por el Rey Hassan de Marruecos, se ha reunido esta madrugada el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

La reunión es privada, es decir a puerta cerrada, pero con asistencia de las partes interesadas y afectadas, Marruecos, Mauritania, Argelia y España.

Pese a la índole un tanto inusitada de la reunión, el manifiesto con que se han reunido hace confiar en la posibilidad de un acuerdo.—Efe.

¿LA MARCHA, SOLO HASTA LA FRONTERA?

Tarfaya, 5.—La marcha de Marruecos no llegará hasta las líneas de defensa de las tropas españolas, situadas a 15 kilómetros de la frontera, en territorio del Sahara, han manifestado fuentes del Gobierno marroquí, según informa la agencia de noticias Upi.

El rey de Marruecos, que ha elevado la tensión internacional hasta el último minuto, ha dicho esta noche, en

su discurso por radio y televisión a toda la nación, que «mañana continuaremos la marcha para cruzar la frontera», no haciendo mención, sin embargo, al destino de la marcha hasta el Aaiún, como lo hizo en anteriores declaraciones.—Efe.

SANGRE Y FUEGO SI LA MARCHA CRUZA EL SAHARA (COMUNICADO DEL POLISARIO)

Naciones Unidas, 5.—«Sangre y fuego» prometió hoy en esta sede un portavoz del Frente Polisario, si el rey de Marruecos lleva a cabo la proyectada invasión del Sahara occidental.

Hablando en nombre del Comité de Relaciones Exteriores del Frente Polisario —que se encuentra en las Naciones Unidas como peticionario ante la cuarta Comisión—, el portavoz Hakim Adel dijo que el

rey de Marruecos cargaría con la responsabilidad ante la historia y ante su pueblo si llevaba a cabo su amenaza contra el pueblo saharauí y contra la integridad de su territorio.—Efe.

EL ENVIADO ESPECIAL DE KURT WALDHEIM, EN MADRID

Madrid, 6.—A las 8,35 de la noche de ayer, llegó al aeropuerto de Madrid-Barajas el enviado especial del secretario general de las Naciones Unidas, André Lewin, quien en los últimos días ha venido manteniendo una serie de conversaciones con los países implicados en el problema del Sahara.

El enviado especial del señor Lewin va a mantener entrevistas con el ministro español de Asuntos Exteriores, señor Cortina Mauri, y otras personalidades.—E. Press.

«No pasarán ni un solo metro»

(Viene de la pág. 1)

Pero, en su discurso, Hassan dijo que él no irá con los invasores. «Hubiéramos querido, amado pueblo, ir en cabeza de esta marcha. Pero la obligación del jefe es la de quedarse en el puesto de mando», explicó el rey a sus súbditos.

«Entre la multitud de 350.000 personas que intentarán cruzar la frontera del Sahara, irá personal armado. Si te atacan otros que no sean españoles, sabes, querido pueblo, que tu valeroso ejército sabrá compor-

tarse en tu ayuda», dijo el rey en su discurso.

«NI UN SOLO METRO»

«El Ejército español cumplirá con su deber de no permitir que la «marcha verde» cruce la frontera del Sahara ni un solo metro», declaró el gobernador militar del territorio, general Gómez de Salazar, quien ha anunciado que nuestras tropas están perfectamente preparadas para todas las eventualidades que pudieran derivarse de esta invasión masiva por parte marroquí.

AYUNTAMIENTOS

Los formularios, sobres y trabajos de imprenta en general, podemos realizarlos de un día para otro

Imprenta EL ADELANTADO

RAZA x PIENSO x MANEJO

Piensos compuestos VISAN y concentrados para toda clase de animales.

SEMENTALES FRISONA CANADIENSE

"Ganadería Diplomada"

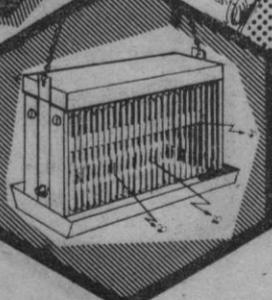


SEMENTALES MERINO PRECOZ FRANCES

"Ganadería Diplomada"

ORDEÑADORAS ROYAL - VISAN

Vacuno - Ovino - Caprino



INSELECTRIC

Destructor eléctrico de insectos.



Consúltenos. Nuestra Organización y Servicio Técnico le ayudarán a alcanzar más altos rendimientos
VISAN: Doctor Esquerdo, 170. Tfno. 251 22 00 - Madrid - 7.

En Segovia: D. MIGUEL ILLANAS SANZ - Avda. Fernández Ladreda, 25. Tel.: 41.34.72

Aquí, todos los DEPORTES

La proeza del Real Madrid: Eliminó al Derby County

También se clasifica el Barcelona y queda eliminado el At. de Madrid

Madrid, 5.—El Real Madrid en un partido pleno de poder durante 120 minutos de juego, ya que hubo de recurrirse a la prórroga, ganó al Derby County por 5 a 1, en el encuentro de vuelta de los octavos de final de la Copa de Europa de Campeones de Liga y pasó a la siguiente eliminatoria del certamen europeo.

En el estadio Santiago Bernabeu, 130.000 personas vieron el milagro madridista, equipo que llegó al descanso con un gol a cero a su favor y a los noventa minutos reglamentarios con un 4 a 1, que igualaba la eliminatoria.

EL ATLETICO, ELIMINADO

Francfort, 5.—El Eintracht de Francfort ha vencido por

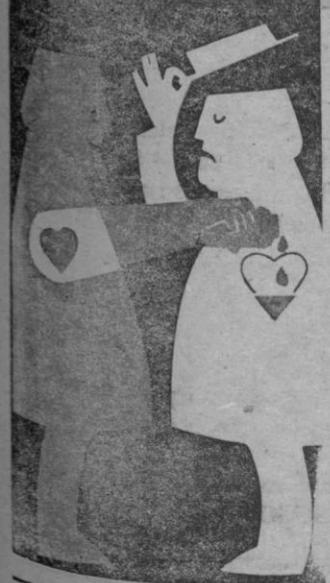
GOLF

Angel Gallardo, encabeza el torneo de La Manga

La Manga (Murcia), 5.—Se han registrado excelentes resultados en esta segunda vuelta de La Manga Inter-maritime Pro-Am, que se está celebrando en La Manga Campo de Golf.

La jornada se ha caracterizado por el dominio casi absoluto de los pros nacionales, y así el catalán Angel Gallardo se ha colocado en primera posición de profesionales, con un total de 114 goles. En segunda posición, a 2 golpes, Antonio Garrido, que en su habitual línea de juego se mantiene entre los hombres de cabeza, siempre listo para tomar el mando.—Alfil.

Un poco de tu SANGRE puede salvar una vida



TENIS ORANTES VENCIO A CARMICHAEL, EN TOKIO

Tokio, 5.—Los tenistas españoles Manuel Orantes y Juan Gisbert han vencido a los australianos Bob Lutz y Bob Carmichael por 7-4, 4-6, 6-1 en la primera jornada de dobles del torneo internacional de tenis de esta capital.

Antes, Orantes había vencido a Carmichael, en singles, por 6-0, 6-1, pero otro tenista español, José Higuera, perdió ante el norteamericano Harold Solomon por 6-4, 6-3.

CAMPEONATO DE ESPAÑA

El Campeonato de España, se ha trasladado a los días 4 al 14 de diciembre. Orantes participará en la prueba individual, y con Juan Gisbert tiene un puesto también en la de dobles, que en la actualidad encabezan.

Del 1 al 7 de diciembre se celebrará, también en Valencia, el Campeonato de España de segunda categoría, considerado como fase previa del absoluto.

Campeonatos Provinciales de Fútbol

Resultados y clasificaciones correspondientes a los encuentros celebrados el día 2 de noviembre:

PRIMERA DIVISION

RESULTADOS

Turégano, 0; Abades, 0. San Rafael, 4; Olombrada, 0. Zamarramala, 1; Fuentepelayo, 1. Escalona, 1; U. E. La Granja, 1. Cantimpalos, 0; Cantalejo, 1. Mozoncillo, 1; El Espinar, 2. Riazano-Bernúy, aplazado. El Fuentepelayo figura con 2 puntos menos por sanción federativa.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Cantalejo...	9	6	1	2	18	7	13
Riazano ...	8	5	3	0	17	7	13
Cantimpalos...	9	5	3	1	20	10	13
San Rafael ...	7	5	2	0	18	4	12
Turégano.	9	4	1	4	16	15	9
Fuentepelayo..	8	4	2	2	15	12	8
Mozoncillo	9	2	4	3	8	10	8
El Espinar ...	9	4	0	5	9	12	8
Zamarramala..	9	2	4	3	13	16	8
Olombrada ...	9	3	1	5	9	20	7
Bernúy ...	8	1	3	4	8	13	5
Escalona...	8	1	3	4	6	12	5
Abades ...	8	1	3	4	7	15	5
La Granja ...	8	0	2	6	7	18	2

SEGUNDA DIVISION (primer grupo)

RESULTADOS

Coca, 5; Juarros de Voltoya, 0. Carbonero, 3; Cuellarano, 3. Sanchonuño, 1; Navas de Oro, 3. Vallelado, 2; Navalmanzano, 0.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Navas de Oro ...	5	4	1	0	17	6	9
Coca ...	4	2	2	0	8	2	6
Zarzuela Pinar ...	4	3	0	1	10	5	6
Vallelado ...	5	2	1	2	10	11	5
Carbonero Mayor ...	5	0	4	1	8	9	4
Cuellarano ...	4	1	2	1	9	11	4
Sanchonuño...	4	1	1	2	7	7	3
Navalmanzano ...	4	1	1	2	5	7	3
Juarros Voltoya	5	0	0	5	6	22	0

SEGUNDA DIVISION (segundo grupo)

RESULTADOS

D. Soto, 1; Pinillos, 2. Aguila, 2; Zorrilla, 1. Cabezuela, 1; Monteresma, 1. Sepúlveda, 4; Ayllonesa, 2.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Monteresma...	5	4	1	0	18	5	9
Pinillos ...	5	3	2	0	11	3	8
Sepúlveda.	5	3	1	1	11	5	7
Zorrilla ...	5	2	1	2	7	8	5
Aguila ...	4	2	0	2	7	10	4
Cabezuela ...	4	0	2	2	2	6	2
Ayllonesa...	5	1	0	4	4	18	2
Domingo Soto ...	5	0	1	4	5	10	1

COMITE DE COMPETICION

El Comité de Competición, en su reunión semanal, ha impuesto, entre otras, las siguientes sanciones:

PRIMERA amonestación a: Luis C. Rincón Pérez y Luis y Juan M. Pascual Martín (Zamarramala); Felipe Martín Arranz (Vallelado); Adolfo Sanz Pérez (Sanchonuño); José Luis Paredes Berzal (Zorrilla); Antonio Mateo Otones (Aguila); Mariano Rincón Callejo, Jorge López López y Francisco Sancho Pascual (Carbonero el Mayor).

SEGUNDA amonestación a: Juan Medín Bayón Recellado (Olombrada); José Luis Rodríguez Matarranz (Abades); José Luis Garrido de Andrés (Zorrilla).

TERCERA amonestación con advertencia de suspensión a: José Luis de la Fuente Pastor (Escalona) y José L. Guijarro Marugán (Zamarramala).

Multas al Fuentepelayo y Navalmanzano por retraso en su presentación a disputar el partido respectivo así como al Cantimpalos por retraso en la apertura de sus instalaciones.

Desde el domingo, 9 de noviembre



HOTEL ACUEDUCTO

inaugura su gran temporada de

BAILES PARA LA JUVENTUD

Todos los domingos a las 7,30
de la tarde

Orquesta **LOS BIG - BOYS**
con su cantor **MASEGOSA**

EL SALON MAS AMPLIO

EL AMBIENTE MAS CONFORTABLE

Entrada incluida consumición



SUCESOS

EN ESPAÑA

Herida una persona tras ofender a la Guardia Civil y darse a la fuga

Zaragoza, 5.—A primeras horas de la mañana de ayer se produjo un tiroteo en las inmediaciones del cuartel de la Guardia Civil situado en la Avenida de Cataluña en esta ciudad. Según informa el diario "El Noticiero", un sospechoso, que al parecer tiene perturbadas las facultades mentales, respondió con palabras ofensivas a los miembros de la fuerza pública cuando los vigilantes del cuartel le pidieron que se identificara, ya que llevaba algún rato merodeando por las inmediaciones.

Añade el periódico que el sospechoso se negó a identificarse y profirió frases ofensivas para los agentes dándose a continuación a la fuga. El retén de vigilancia, tras ordenarle que se detuviera, hizo varios disparos de advertencia al aire. Como el fugitivo no hizo caso, se disparó una nueva ráfaga en su dirección, siendo alcanzado en una muñeca. Los guardias capturaron al individuo y le trasladaron a un centro hospitalario para ser atendido. No ha sido facilitada la identidad del protagonista del incidente.—E. Press.

Intento de robo de armas en Miranda de Ebro

Miranda de Ebro (Burgos), 5.—Varios individuos, no identificados, han efectuado un intento de robo en una tienda de artículos deportivos y armería, ubicada en el centro de Miranda de Ebro, en la calle del Generalísimo.

Los individuos forzaron una persiana de enrejado metálico y rompieron la luna de un escaparate. Pero al ser descubiertos por el propietario del establecimiento se dieron a la fuga.

Parece ser que pretendían apoderarse de escopetas de caza que se encontraban en la vitrina, cuya luna fue destrozada.

Por otra parte, en la próxima localidad riojana de Haro, varios individuos, al parecer cinco, intentaron robar en la tienda "Deportes Vadillo", en cuyo interior hay armas y municiones.

También al ser descubiertos tras romper la luna del escaparate se dieron a la fuga.—Cifra.

Cuatro variaciones sobre una buena idea.

SEAT 133 Berlina. SEAT 133 Berlina Lujo.
SEAT 133 Especial. SEAT 133 Lujo Especial.



Véalos en:

GARAGE SOUSA

SERVICIO OFICIAL:

Poliígono Industrial
Teléfono 42-24-74

TALLER AUTORIZADO N.º 13.180



Gdor. Fdez. Jiménez, 17
Teléfono 41-18-38

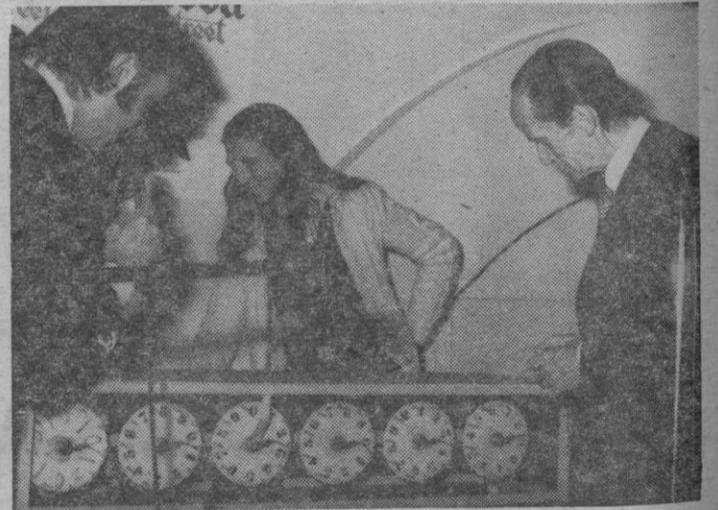


SEGOVIA

Seat 133, duro y económico.

AYER...

COMERCIOS REUNIDOS celebraba la festividad de San Frutos con una fiesta en «Ladreda 25», sorteando premios por valor de 100.000 ptas. en artículos, una atractiva subasta de regalos y la actuación brillante y llena de emoción de Agapito Marazuela y Joaquín González, que triunfaron, una vez más, clamorosamente.



HOY...

COMERCIOS REUNIDOS, recordándoles los boletos premiados en el sorteo «San Frutos» (34.616 - 119.402 - 92.718 - 80.816 - 13.426 - 78.648 y 134.887) les anuncia su próximo sorteo de 100.000 ptas. en artículos a elegir que se celebrará ante notario el 7 de enero próximo.

SIEMPRE...

comprar en COMERCIOS REUNIDOS es bueno para nosotros porque además de mayores atenciones contribuimos a que...

«el dinero que gaste en SEGOVIA cree riqueza en SEGOVIA».



Mirador FEMENINO

ESCRIBE Y SELECCIONA MARIA DEL CARMEN DIAZ GARRIDO

¿Cuál es tu duda?

PILAR LUAS, de Cantalejo, me pregunta: ¿Podría decirme algo de las castañuelas?

Ante todo perdona la de tiempo que he tardado en contestarte. Y... gracias por hacerme una pregunta tan bonita y tan alegre.

Hay quien asegura que la patria de las castañuelas es Andalucía. Aunque allí no se las llama de este modo, sino «palillos», que son como todo el mundo sabe el acompañamiento obligado del baile flamenco. El tocar las castañuelas, quien sabe hacerlo de verdad, es como hablar con las puntas de los dedos.

Dicen que en la antigüedad, la Italia meridional y Grecia, usaban unos cachivaches parecidos para corear sus canciones. Se llamaban crótalos, marronetes y crumatas. Estas últimas estaban hechas con conchas marinas y eran bellísimas.

Pero donde nacieron las castañuelas fue en Sevilla, y se construyeron de marfil o de maderas duras como el boj, el ébano o el granadillo. De éste son las mejores por su sonido y temple.

Aunque los primerísimos palillos que se fabricaron eran de guayacán, y como en aquella época la Maestranza de Artillería usaba esta madera para construir las cureñas de los cañones, los aficionados a los «palillos» gestionaban a los jefes militares que les regalasen trozos de aquella madera, recortes que sobraban en los talleres de la Maestranza.

¿Te das cuenta?, la misma madera para servir al cañón, o para servir a la danza que al fin y al cabo los palillos que saben hablar son como disparos certeros en las manos de una buena bailaora.

Las castañuelas hablan... ¿te has dado cuenta?... aunque su lenguaje es difícil de comprender, pero lo importante es poner el alma en ellas, y no las toca mejor quien hace más «carretillas» como dicen los flamencos, sino en ese alma que te decía que hay que poner en ellas.

Romerito se llamaba el primer fabricante de «palillos» que hubo en Sevilla, establecido en la calle de Santiago. A su muerte, los palillos se quedaron sin creador, hasta que llegó a Sevilla un chiquillo de Málaga, Francisco Bolla, que estableciéndose en el callejón de Dos Hermanas, supo hacerse amigo de los mejores maestros del baile flamenco y siguiendo sus con-

sejos creó unos «palillos» que alcanzaron fama mundial.

Hasta Berlín llegó ese afán de crear castañuelas, regentando el taller otro sevillano, Miguel Martínez, y en la actualidad sus herederos siguen haciendo que esos pequeños trocitos de madera canten la maravilla del arte por todo el mundo.

Sobre su sonido te diré que las dos castañuelas no lo tienen idéntico. Una de ellas la que se coloca en la mano derecha se llama «hembra» y por el tono de su voz hace las veces de tiple. La que se toca con la mano izquierda se llama «macho» y actúa de bajo. Con la «tiple» se repica y con la otra se dá el golpe.

Así escrito parece todo muy complicado y difícil, pero en Andalucía, bajo el ardiente sol y acariciadas por las flores de sus macetas, las niñas aprenden a tocarlas desde pe-

queñas. No se concibe un patio andaluz, ni ayer ni hoy, sin el olor a jazmín ni a madreselvas, ni por supuesto sin ese repicar de las castañuelas que hablan de amores y de ilusiones sin cuento.

Incluso los príncipes y reyes tuvieron que ver y mucho con la historia de las castañuelas. A ellos se deben las mejores que se construyeron.

Cuentan que después de la boda de Alfonso XII en el Hotel de Madrid, de Sevilla, se celebró una fiesta en honor del príncipe persa Mirza. Bailaba como estrella Natalia Delgado. El príncipe enloqueció de amor por ella, y mandó que la construyeran los mejores «palillos» del mundo. Las castañuelas fueron compradas al famoso Bonilla, que se esforzó aún más logrando una verdadera obra de arte.

También el gran duque Nicolás, el que luego sería Zar

de Rusia, regaló a la Paeri, otros «palillos» famosos. Estos eran negros con unos estupendos moños que formaban la bandera nacional. El mimo duque hizo la entrega a la famosa bailarina una noche que bailaba el célebre «Burrero».

En el arte de tocar los palillos se han hecho enormes progresos, desde la Campanera, Pastora Imperio, Antonia Mercé, a quien llamaban el poema de las castañuelas, hasta nuestra actual Lucero Tena, que sigue llevando nuestro arte de manera triunfal por el mundo entero.

M. C. D. G.

FELICITACION, a Feli Chave por su medalla de bronce. En el próximo «Mirador» saldrá una entrevista con la galardonada.

Acción de gracias de una madre adoptante a la madre natural del hijo

Gracias, porque quisiste prestarme tu seno para llevar a mi pequeño. No sé si fue fruto del amor o de la desesperación, pero sé que fuiste elegida sin haberlo deseado, para darle la vida y darle la alegría.

Gracias por haberlo hecho tan bonito, tan milagrosamente perfecto, tan alegre.

Gracias por el patrimonio que le has entregado al hacer que este niño el padre del hombre que él mismo será un día.

Gracias por las molestias que te dio, por el sufrimiento que te produjo, para que yo fuera mamá.

Perdón por encontrarle parecido conmigo, por hablar algunas veces de su nacimiento; le he llevado tanto tiempo en mi corazón que me olvido de que fuiste tú quien lo puso en el mundo.

Perdón por ser tan feliz, por estar tan contenta con esta joya.

Gracias por haberle abierto la ruta de la eternidad, que las dos queremos que le sea muy radiante, ¿verdad?

Y cuando llegue el día en que, terminado el viaje, volvamos a encontrarnos, (Dios lo quiera, hermana mía), que el hijo nos una a las dos.

Y la que fue escogida, sin haberlo deseado, para ser la Madre del Hijo crucificado, sonreirá ante la dicha del hijo vuelto a encontrar.

Jeannine Marillier

COCINA

Rollitos de jamón

Ingredientes:

- 4 lonchas de jamón york.
- 100 grs. de avellanas tostadas.
- 100 grs. de mantequilla.
- 50 grs. de queso rallado tierno.
- 3 huevos duros.
- 1 limón.

Preparación: Mezcle la mantequilla ablandada previamente con las avellanas picadas, los huevos troceados, el queso rallado y un chorrito de zumo de limón.

Coloque sobre cada loncha de jamón un poco de la mezcla de avellanas, enróllelos y coloque los rollitos en una bandeja de servir. Decórela con láminas de pepinillos.

MELON AL JEREZ

Ingredientes:

- 1 melón maduro.
- 1 copa de jerez.
- 2 o 3 cucharadas de azúcar.

Preparación: Corte la parte superior del melón y con una cucharita quite las pepitas; ponga en su interior el azúcar y el jerez, tápelos y agítelos bien para que se impregne toda la pulpa. Déjelo en la nevera dos o tres horas. Sirvalo cortado en rajadas (el melón habrá absorbido todo el jerez).

LONGANIZA CON ALUBIAS

Ingredientes:

- Longanizas crudas.
- Alubias cocidas (o de lata).
- Aceite.

Preparación: Pinche las longanizas con el tenedor para evitar que se abran. Póngalas en una sartén con un poco de aceite frío y déjelo a fuego medio, tapadas, hasta que estén doradas. A media cocción deles la vuelta. Fría en la misma grasa las alubias y sírvale todo junto.

NORDICOS AL TOMATE

Ingredientes:

- Nórdicos Findus.
- Tomates maduros.
- Aceite.
- Dos cucharadas de salsa picante inglesa.
- Perejil y sal.

Preparación: Fría los Nórdicos en aceite caliente hasta que estén dorados por ambos lados. Talle los tomates, añada un poco de perejil picado, la salsa picante y el aceite; sazónelo con sal. Viértalo sobre los Nórdicos.

PEATON

la calzada es para los automóviles.

CAMINA POR LA ACERA

discoteca

LAS VEGAS

NOVIEMBRE

11

MARTES

¡¡Otra vez con nuestro público!!

Nueva barra en pista

Entrada independiente

SONIDO "NED", lo mejor de Europa



BOLSA

Bancos y Seguros

Bilbao	803+15
Cor. Bancobao	—
Central	805+25
Español de Crédito	635+10
Hisp. Americano	552+5
Santander	780+6
Unión y F. Español	545-2

Inversión Mobiliaria

Cartinbao	185+3
Corp. Ind. Bancobao	178+4
Vibansa	301-7
Gen. de Inversiones	365+7

Eléctricas, Gas y Aguas

Fecsa, pequeñas	—
Hidroeléctrica Esp.	161-1,25
Iberduero	224-1,25
Unión Eléctrica	138-1,25

Siderometalúrgicas y Mineras

Altos Hornos	139+2
Astilleros Españoles	—
Citroen Hispania	108+2
Duro - Felguera	—
Fasa-Renault	—
Femsa	—
Seat	—

Químicas y Textiles

Cros	—
Esp. de Petróleos	360,50+7,50
Hidro-Nitro Esp.	—
Papelera Española	—
Papelera de Leiza	—
Papeleras Reunidas	—
Sniace	114=
U. Explosivos R.T.	283+3
U. Resinera Esp.	—

Inmobiliarias y Auxiliares de la Construcción

Cristalería Española	775=
Dragados y Const.	695=

Monopolios

Campsa	257=
Tabacalera	303=
Telefónica	197,50+0,75

Alimentación y Varias

Cervez. «El Águila»	161-1
Ebro, Azuc. y Alc.	676+6
Finanzauto	435=
Finanz. y Servicios	445+3
Galerías Preciados	415=

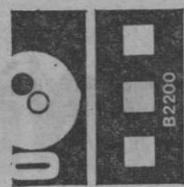
VIDA CULTURAL

Entrega de ejemplares del Quijote por la Peña «Amigos del Quijote»

En la sala de juntas de la Delegación Provincial de Educación y Ciencia, ha tenido lugar la entrega de 150 ejemplares del Quijote, con destino a alumnos de colegios nacionales de Educación General Básica, que, al igual que en años anteriores, han sido otorgados por la peña «Los amigos del Quijote».

En el acto, muy sencillo y cordial, estuvieron presentes la junta directiva y diversos socios de la peña, el delegado de Educación y Ciencia, secretario, inspectores y directores y profesores de diversos centros de enseñanza, acompañados de un grupo de alumnos.

Pronunciaron unas palabras de presentación el tesorero de la peña, señor Aragonés, y de agradecimiento, en nombre de los presentes, el delegado ministerial, señor Cornellá, que felicitó a la peña por la muestra de preocupación cultural que año tras año evidencian los socios con su gesto.



CINE

«Furtivos», de José Luis Borau

Nacionalidad, española. Productora, El Imán, 1974. Guión: Manuel Gutiérrez y J. L. Borau. Dirección, José Luis Borau. Cámara, Luis Cuadrado. Intérpretes principales: Lola Gaos, Ovidi Montllor, J. L. Borau, Alicia Sánchez, Ismael Merlo.

Seguramente ésta es la película española más importante de los últimos tiempos, rodada en gran parte, como ya es bien sabido, en tierras segovianas (Rebollo y la capital). José Luis Borau fue uno más de aquel prometedor grupo que hizo sus estudios en los años cincuenta en la Escuela Oficial de Cine, e hizo aquel maravilloso trabajo fin de carrera que se llamó «En el río»; el grupo luego se estrelló contra la estrechez económica e ideológica de las estructuras de nuestro cine. Borau sólo pudo hacer después una película larga, «El sheriff de Losatumba», un «western» lleno de ideas y de intenciones y seguramente hubo de refugiarse en la realización de «spots» publicitarios o en la televisión, hasta que tuvo oportunidad de colaborar con Armiñán en «Mi querida señorita». En suma, un talento desperdiciado durante largos años, hasta que la nueva apertura le permitió montar la aventura de la producción de este film que ahora saludamos con alegría y emoción.

La sala ayer, en el momento del estreno en nuestra ciudad, estaba prácticamente llena. Ya antes de su selección para el Festival de San Sebastián «Furtivos» tenía una aureola de film interesante, que los premios de este certamen confirmaron y revalidaron. A la salida de la proyección, el público comentaba sorprendido la extraordinaria fuerza y la singularidad de la película.

«Furtivos» enraza con la tradición de la España negra, la España del hambre y la incultura, que desde la vieja picaresca se continúa en las canciones de ciegos, buhoneros y copleros, tantas veces basadas en dramas rurales y crímenes horrorosos. La idea de Borau ha sido actualizar ese tema y evidenciar la persistencia de ese mundo bárbaro y primitivo en medio de la realidad de nuestros días. Enlaza por otra parte con la idea de la separación entre la España real y la oficial, que en la historia que nos cuenta la película encuentran un punto de tangencia y evidencian así de una forma chirriante las contradicciones existentes.

Por primera vez en una película española, un gobernador civil es un personaje importante del relato. Ello ocasionó dificultades con la censura que, al fin, fueron superadas. El propio Borau se ha reservado ese papel y lo ha bordado en la compleja y riquísima variedad de matices con que ha concebido la figura, vista a través de un prisma irónico. Se trata de un personaje al mismo tiempo paternalista y perpetuo menor de edad. Es su ama, Lola Gaos, el personaje dominante, dominante sobre su «rey mío», como llama al hijo de leche, y sobre el furtivo, su hijo natural. Sin embargo éste tiene a veces arranques de fiera, como las alimañas que caza en el bosque y en último término afirma su tremenda voluntad vindicativa de macho desposeído. Otro personaje inolvidable es el de la muchacha, mientras que El Cuqui, su amante, está un tanto desdibujado y funciona sólo para mover la «máquina» del guión.

Todos esos personajes entrelazan y componen una historia llena de fuerza y de intenciones. Porque lo importante no está en la historia en sí sino en la capacidad de sugerencias de todo tipo que comporta. Sobre todo se denuncia cómo bajo una cobertura sociológica complaciente, se esconden apenas realidades increíbles y situaciones absolutamente primitivas.

La película está hecha en buena medida por un equipo técnico de la productora de Querejeta. Con él ha ido el cámara Luis Cuadrado, que nos ofrece una versión de nuestro paisaje cálida y entrañable, ese paisaje que otras veces hemos admirado, por ejemplo, en algunas películas de Saura.

Finalmente, aunque el capítulo interpretación es algo que debe darse por supuesto, hay que referirse a la excelente dirección de actores. Lola Gaos hace uno de los mejores trabajos de su ya fecunda tarea. Ovidi Montllor, el cantante catalán debutante en el cine, incorpora de manera excepcional la idea misma de la sumisión irremediable que sólo encuentra el camino de una rebeldía feroz, y Alicia Sánchez da una imagen del todo convincente de la muchacha marginal y llena de vida.—R. B.



Notas de la Enseñanza

EXAMENES PARA LA OBTENCION DEL CERTIFICADO DE ESTUDIOS PRIMARIOS

Delegación de Educación y Ciencia.—Se pone en conocimiento de todas las personas a quienes pueda interesar, que el próximo día 20, a las diez y media de la mañana, se celebrarán exámenes para la obtención del Certificado de Estudios Primarios, en el Colegio Nacional «Primo de Rivera», sito en el paseo de Conde Sepúlveda, número dos, de esta ciudad.

Las solicitudes para tomar parte en dicho examen se presentarán en esta Delegación Provincial, Registro General, sita en la plaza de Colmenares, número dos, dentro del plazo que vencerá el día quince de los corrientes, en

los impresos que asimismo se facilitarán en esta Delegación Provincial.

Los aspirantes que hayan concurrido a anteriores convocatorias y obtuvieron resultado negativo, no podrán matricularse de nuevo, hasta que transcurran tres meses a partir de la fecha del último examen a que se hubiera presentado.

Los aspirantes admitidos al examen deberán personarse el día y hora indicados, en el Colegio Nacional «Primo de Rivera», provistos del Documento Nacional de Identidad o de cualquier otro que acredite su personalidad y los útiles necesarios para realizar el examen.

Certámenes literarios y artísticos

I EXPOSICION NACIONAL DE ACUARELA DE EDUCACION Y DESCANSO

La dirección nacional de la O. S. Educación y Descanso, a fin de estimular, fomentar y valorar la rama de las artes plásticas, convoca la «I Exposición Nacional de Acuarela», que tendrá lugar en Ciudad Real durante los días 15 al 31 del próximo mes de diciembre.

Podrán concurrir los trabajadores aficionados a la acuarela que lo deseen, con un

máximo de dos obras por expositor.

Las obras de los productores segovianos que deseen concurrir se presentarán en la dirección provincial de la O. S. Educación y Descanso de Segovia, Casa Sindical, antes del próximo día 29 de los corrientes, ya que de no recibirse los trabajos a través de la citada Obra Sindical serán dados de baja, no pudiendo figurar en la exposición.

Los premios serán desde 8.000 a 60.000 pesetas.

BANCO DE CASTILLA AMPLIACION DE CAPITAL

El Consejo de Administración de este Banco, debidamente autorizado por el Ministerio de Hacienda y cumplidas las normas estatutarias, ha acordado ampliar el capital social en cincuenta y siete millones ochocientos cincuenta y siete mil quinientas pesetas, mediante la emisión y puesta en circulación de 115.715 acciones nominativas de 500 pesetas nominales cada una, números 462.859 al 578.573, al tipo de 200 por 100, que serán ofrecidas a los accionistas en suscripción preferente, en la proporción de una acción nueva por cada cuatro antiguas, con desembolso total en el momento de la suscripción.

Los señores accionistas podrán ejercitar su derecho preferente de suscripción de las mencionadas 115.715 acciones durante los días 20 de noviembre al 20 de diciembre de 1975, ambos inclusive, mediante la presentación de los extractos de inscripción para su estampillado en cualquiera de nuestras Oficinas, así como también en las del Banco Popular Español, Banco de Andalucía, Banco de Crédito Balear, Banco Europeo de Negocios, Banco de Vasconia y Banco de Galicia.

Las acciones que se ponen en circulación disfrutará de los mismos derechos y obligaciones que las emitidas anteriormente y participarán de los resultados económicos de la Sociedad a partir del día 2 de enero de 1976.

A los señores accionistas que deseen ceder la totalidad o parte de sus derechos se les facilitará el correspondiente documento que podrán negociar en Bolsa. Transcurrido el día señalado para el cierre de la suscripción, dicho documento quedará sin efecto alguno.

Salamanca, 30 de octubre de 1975.—El Secretario del Consejo de Administración.

MUJER:

Una nueva profesión de gran porvenir te llama **INSTRUCTORA RURAL.** Infórmate en la Delegación Provincial de Sección Femenina



agenda

VIERNES 7 DE NOVIEMBRE

Van 311 días de 1975; faltan 54.

Sol: De 8,51 a 19,6.
Santoral: Santos Florencio, Rufo, obs.; Antonio, Ernesto, mrs.

Pensamiento: «Una aventura es, por naturaleza, algo que nos sucede. Es algo que nos escoge a nosotros, no algo que nosotros escogemos» (Chester-ton).

Lotería Pro Ciegos

Premiado ayer, 258.

Teléfonos

- P. 18 de Julio ... 41-34-95
- Policía ... 41-20-87
- Guardia Civil ... 42-11-00
- Bomberos ... 42-22-22
- Urgencia S.O.E. ... 42-14-00

CARTELERA de ESPECTACULOS

CERVANTES: Hoy funciones 7,30 y 10,15: **FUR-TIVOS**, y mañana también en funciones 7,30 y 10,15. Autorizada mayores de 18 años.

SIRENAS: Hoy 7,30 y 10,15: **ES GRANDE SER JOVEN**, por John Mills. Para todos los públicos. Mañana: **MI MUJER ES MUY DECENTE DENTRO DE LO QUE CABE**, estupenda comedia con Conchita Velasco, José Sacristán y Antonio Ferrandis.



Televisión y Radio

PROGRAMA PARA MAÑANA

TELEVISION ESPAÑOLA

Primera cadena

- 13,45, Carta de ajuste.
- 14,00, Programa regional simultáneo.
- 14,30, Apertura y presentación.
- 14,31, Aquí, ahora.
- 15,00, Telediario.
- 15,30, Revistero.
- 16,00, Novela.
- 16,30, Despedida y cierre.
- 18,15, Carta de ajuste.
- 18,30, Apertura y presentación.
- 18,31, Avance informativo.
- 18,35, Un globo, dos globos, tres globos.
- 20,00, En ruta.
- 21,00, Telediario.
- 21,30, Programa informativo.
- 22,00, El hombre y la tierra.
- 22,30, Cuentos y leyendas.
- 23,25, Últimas noticias.
- 23,30, Reflexión.
- 23,35, Despedida y cierre.

Segunda cadena

- 19,30, Carta de ajuste.
- 20,00, Presentación y avances.
- 20,01, Flamenco.
- 20,30, Barnaby Jones.
- 21,30, Noticias en el segundo programa.
- 22,00, Recuerdos del telefilme.
- 23,00, Página del viernes.
- 23,30, Última imagen.

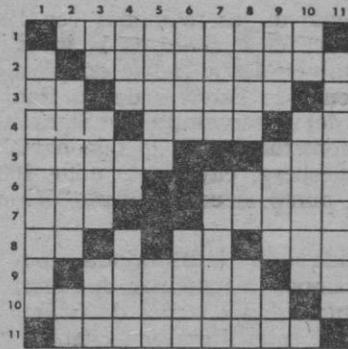
RADIO SEGOVIA

- 7,45, Sintonía y saludo.
- 7,48, Lectura programas.
- 7,50, Despertar musical.
- 7,58, Matinal cadena (SER).
- 8,30, Sintonía y pensamiento, por el padre Eduardo Angulo.
- 8,45, Paco Ruiz, detective privado.
- 9,00, Cosas de Segovia.
- 10,00, Su programa.
- 11,00, Mediodía cadena Ser.
- 12,05, Su programa.
- 1,15, Reunión Revoltosa.
- 1,30, Información local.
- 2,00, Música variada.
- 2,30, Diario de R.

- Nacional. 3,00, Información local.
- 3,30, Peticiones del oyente.
- 4,00, María Teresa.
- 4,30, Música variada.
- 5,00, La mansión de Jalna.
- 5,30, Diálogo.

- 5,45, Minutos musicales.
- 6,00, La respuesta (Ser).
- 6,30, La puerta (SER).
- 6,40, Formidables (SER).
- 6,45, Últimos discos.
- 7,00, Los parientes pobres.
- 7,28, Sintonía y pensamiento.
- 7,30, Santo rosario.
- 8,00, Tiempo joven.
- 10,00, Diario de R. Nacional.
- 10,30, Información local.
- 10,35, Diario musical Ser.
- 11,30, Hora 25 (SER).
- 1,00, Cierre.

CRUCIGRAMA



do. Período de tiempo.—6. Letras de «pomelo». Herrumbre.—7. Letras de «ronco». Al revés, alegre, apacible.—8. Persia. Preposición. Constelación.—9. Plural de letra. Al revés, colocado. Al revés, nota musical.—10. Escuché. Instrumento de labranza (pl.).—11. Que dura un siglo, o desde hace siglos (pl.).

SOLUCION

HORIZONTALES: 1. Que se mueve por la fuerza del agua.—2. Despertéis la pasión del amor.—3. Negación. Capital europea.—4. Entregó. Ala de un ave despojada de plumas. Al revés, símbolo químico.—4. Planta perenne, de tronco leñoso y elevado. Al revés, animal salvaje parecido al bisonte.—5. Poco frecuente. Mortífero.—7. Al revés, nombre árabe. Hace su nido.—8. Acude. Escuché. Religiosa.—9. Bienes o haber que pertenece en común a una comunidad o a una herencia. Reflexivo.—10. Trabajoso, difícil.—11. Bebida refrescante.

VERTICALES: 1. Maroma tendida entre las dos orillas de un río.—2. Le escuchará. Partícula inseparable privativa o negativa.—3. Al revés, preposición. Trabajo. Medida antigua de longitud equivalente a dos anas.—4. Nombre de mujer. Vocal repetida. Al revés, peñasco.—5. Perteneciente al ha-

Empleado de hogar

La asistencia sanitaria y prestación farmacéutica a cargo de la Mutualidad Nacional de Empleados de Hogar le abonará el 75 por 100 del salario mínimo interprofesional, a partir del veintinueve día de iniciada aquella, siempre que esté en alta, al corriente en el pago de cuotas y reúna las demás condiciones exigidas.

ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS, 24,00 ptas. Cada palabra más, 3,00.

TRABAJO

SE necesita pinche de cocina. Restaurante Duque.

SE necesita pinche adelantado. Razón: Hostal Casas. Referencia 3876.

UNIVERSITARIAS cuidarían niños mañana y noches. Teléfonos 414913 y 415113.

SE necesita chica fija para Madrid, buena casa, buen sueldo. Teléfono 414674.

NECESITO asistenta. Llamar de 10 a 1 al teléfono 414105.

SE necesita empleada de hogar fija o asistenta. Teléf. 411487 (horas de 1 a 5 tarde).

SE necesita asistenta de 9 a 6 tarde. Conde Sepúlveda, 30, 3º D.

SE necesita empleada de hogar interna. Teléfono 411951.

SE precisa chófer con carnet de primera. Responsabilidad y experiencia demostrable. Absténgase los que no reúnan estas condiciones. Llamar al teléfono 415528 ó 415506. Ref. 3899.

¿DESEA trabajar independientemente? Escribanos si dispone de tiempo libre. Apartado 543 (Tarragona).

PARA Alicante: Se precisa profesor Auto Escuela. Interesados dirigirse con referencias y pretensiones a Titania Publicidad, Castaños, 21. Rfe. Profesor. Alicante.

SE necesitan 2 mozos para carga y descarga. Transportes La Esperanza, Los Novillos, 5. (Ref. 3896).

SE necesita ayudante o aprendiz de obrador para confitería. Ladreda, 22. (Ref. 3825).

URGENTEMENTE precisamos personas para realizar un programa de sondeo de mercado en Segovia capital y provincia. Aseguramos 23.000 ptas. mensuales más incentivos. Atenderá hoy jueves de 4 a 6 y mañana viernes de 9,30 a 12 y de 4 a 6. Sr. Castillo, Hostal Vizcainos. San Francisco, 12.

SE necesita aprendiz de mostrador. Bar El Aperitivo. Referencia 3903.

PENSIONES Y HOSPEDAJES

RESIDENCIA Tagore. La Casa del estudiante. Santa Isabel, 11.

ENSEÑANZA

INGLES francés, cualquier curso, traducción, examen, eurolenguas. Ladreda, 18.

INGLES General Básica. euro-lenguas.

SE necesita profesor para primero de BUP. Teléfono 421407.

SE dan clases graduado escolar. José Zorrilla, III, 1º B. Teléfono 412311.

NECESITO profesora para clase 8.º de E. G. B. Teléfono 413783.

C. A. P. Dibujo, pintura, decoración. Horario tardes. Daoiz, 26, 2.º

TRASPASOS

SE traspasa negocio en marcha, buenos ingresos, zona de gran porvenir. Teléfono 420397.

TRASPASO autoservicio con despacho pescado y carnes frescas. Teléfono 470928. San Ildefonso.

ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado, muy céntrico, calefacción (10.000 pesetas). Teléf. 412202.

ALQUILO económico dos locales comerciales con instalaciones completas. Razón: Sr. Escobar. Teléfono 411488.

SE alquila piso nuevo, calefacción eléctrica, cinco habitaciones, en Ezequiel González, 5. Informes: Jardinitos de San Roque, 19, 2.º, de 4,30 a 5,30.

SE alquila taller cernajería. Razón: Avenida José Antonio, 36, tercero. Teresa Sacristán.

SE alquila o vende local 100 m.², zona gran porvenir. Teléfono 420397.

ALQUILO piso amueblado, céntrico, soleado. Teléf. 415285.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos sin conductor. Sierramar, Patiño, Ladreda, 11, 411447, 411996.

BILLETES ferrocarril, avión, reserva de hoteles, apartamentos, vacaciones. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11, 411447, 413125.

A BARCELONA, Lérida, Zaragoza, Soria, Aranda. También a Burgos, Logroño. Auto-Ibérica: Avda. Padre Claret, 6. Tel. 412659 - Segovia.

ATENCION, al cambiarle la corriente a 220, le recogemos todo lo de 125 voltios, bombillas, electrodomésticos, Radio Valdeprado, Valladolid. Necesitamos representantes en pueblos.

AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 22. teléfonos 412909 y 413627.

VENTAS

VENDO furgoneta Citroen. Razón: Teléfono 415680.

MUEBLE antiguo blanco para porcelanas o libros, lámparas y cuadros antiguos, porcelana, espejo y joyas únicas. Sra. Jean. Corralillo de San Nicolás, 2.

VENDO fuente y columnas de piedra para jardín. Sra. Jean. Corralillo de San Nicolás, 2.

SE vende en Santa María de Nieva casa solar 700 m.² situada en plaza Mayor lindando a otras dos calles. Más información dirigirse a J. Sanz. Teléfono 2347775 de Madrid.

DOS pisos misma planta, próximo Ladreda. Teléf. 415132.

VENDO piso, calefacción central. Puente Hierro, portal 3.

MAQUINA coger puntos medias, seminueva. Razón: Teléfono 414981, desde 3 tarde.

GANADOS

SE vende macho, Felipe Yanguas. Bernardos.

SE venden 160 ovejas. Tratar Antonio Cantalejo, Fuentes de Cuéllar (Segovia).

BURRO, buena edad. Razón: Victorio Yanguas, Armuña.

INVESTIGACION

Energía como la de 100.000 soles

A los 20 años del descubrimiento de las radiondas (en 1931) se fundó en Renania del Norte-Westfalia la "Asociación para el fomento de la investigación astrofísica", que fue la primera entidad (fuera de la Universidad) que se ocupó de esta cuestión antes de la fundación, poco más tarde, del Círculo de Estudios de los Radioastrónomos de Bonn. En 1955 fue colocada la primera piedra del observatorio de Stocket, en el Müntereifel, y a final de los años sesenta se inició la construcción de lo que había de ser el gigante de los radio-telescopios del mundo, el de Effelsberg, cuya lente mide 100 metros. ¿Qué avances ha hecho desde entonces la ciencia en punto al conocimiento del universo?

La respuesta la acaba de dar el profesor Otto Hachenberg, director del Instituto Max Planck de Radioastronomía de Bonn, en la asamblea conjunta que ha celebrado en Dusseldorf la Academia de Renania-Westfalia. En su disertación titulada «Leo Brandt», en memoria del subsecretario de Renania del Norte-Westfalia del mismo nombre, fallecido hace cuatro años y que se destacó por el gran apoyo que prestó a la Radioastronomía, explicó uno de los mayores avances que se han hecho en el campo de la Cosmología: el desarrollo de ideas más exactas y convincentes acerca de la distribución de las nubes de gas extendidas y de las masas de polvo cósmico existente entre las estrellas y galaxias (sistemas de Vía Láctea).

En comparación con lo que la astronomía óptica «clásica» consiguió averiguar hasta ahora, la radioastronomía nos descubre ahora en las lejanas «radiogalaxias» fenómenos y procesos de unas dimensiones inimaginables para nosotros, de las que casi no podemos hacer una idea ni siquiera operando con las magnitudes de nuestro propio sistema solar. Así, por ejemplo, en la constelación del Cisne, en el hemisferio boreal, se halla el llamado «Cygnus A» (apenas visible con el telescopio), que es una fuente cuya radiación en el ámbito de las radiondas (en frecuencias gigahertz) es de una intensidad equivalente a la de cien mil soles concentrados.

Estas fuentes o puntos que denominamos «quasares» (objeto cuasiestelar), continúan siendo uno de los mayores enigmas para los astrofísicos, ninguno de ellos ha encontrado hasta ahora una aclaración plausible que explica las exorbitantes explosiones de energía de las «quasares». No obstante y sobre la base de diferentes observaciones cabe llegar a la conclusión de que la radiación de tales objetos cuasiestelares y que proceden de distancias de más de 600 millones de años luz son producidos por nubes de plasma altamente aceleradas y de corrientes de electrones. Estas partículas que se mueven casi a la velocidad del sonido (y con la correspondiente energía) son «condu-

cidas» o transportadas por campos magnéticos de gran intensidad a través de órbitas perfectamente reconocibles.

El gran mérito de los radioastrónomos estriba en que con el auxilio de una nueva técnica de medición, mucho más perfecta (la llamada «interferometría de grandes distancias») son síntesis de señales han logrado una exactitud a la hora de localizar los cuerpos del universo mucho mayor que la que nos proporcionaba la astronomía óptica, lo cual significa que los astrónomos actuales están en situación de reconocer, identificar y localizar las radiondas existentes a miles de millones de años luz de la Tierra, esto es en las márgenes del universo. Esto quiere decir que los radioastrónomos averiguan en estos casos si se trata de toda una galaxia extendida o expandida o, por contra, de un «algo» compacto y pequeño dotado de gran intensidad de radiación. In-

cluso están en situación de averiguar la «finísima estructura» de esa minúscula fuente de energía, estructura que se transforma en períodos de pocos años. Gracias al trabajo conjunto del radio observatorio de Effelsberg con otros de los Estados Unidos y uno de Suecia se ha conseguido realizar mediciones que solamente habrían sido posible lograr con una superradiolente ficticia de 700 kilómetros de diámetro.

En torno a las «quasares» se mueven las tesis más interesantes, pero todo se queda mera especulación, ya que ni siquiera sabemos su edad, cuándo se han originado, ni cómo han surgido. Algunos astrofísicos afirman que es un gran enigma del nacimiento y evolución de nuestro universo, que presuimos surgió a consecuencia de una explosión cósmica fabulosa hace 18.000 millones de años.

Ernst H. Haux

NUEVA ESTACION MOVIL DE RADIO



Con ayuda de una estación de radio terrestre móvil se podrán establecer contactos con regiones muy lejanas. Las conexiones, de especial importancia en caso de catástrofe, se pueden efectuar a través de un satélite artificial, entre la emisora y la antena, y desde aquí serían cursadas directamente a la central de ayuda. La antena parabólica de la estación mide tres metros de diámetro, y puede ser desmontada en dos piezas para su transporte.

NACIONAL

Estado del Caudillo a las 13,30 horas

A las 13,30 horas del día de hoy la evolución clínica de S. E. el Jefe del Estado ha sido la siguiente:

El curso postoperatorio continúa con normalidad, en lo que se refiere a las manifestaciones locales y mantenimiento de las constantes de presión y temperatura. Hay claros indicios de reanudarse la motilidad intestinal. La diálisis peritoneal continúa con buena tolerancia. Ha comenzado a disminuir la cifra de urea. El estado del corazón se mantiene estable, aunque ocasionalmente se han registrado alteraciones del ritmo. La situación pulmonar es normal. La tromboflebitis del muslo izquierdo sigue su evolución. El pronóstico sigue siendo grave.

Firmado: El equipo médico habitual.—Cifra.

EXTRANJERO

Se inicia la «marcha verde»

Tarfaya (Marruecos), 6.—De acuerdo con la decisión del Rey de Marruecos, Hassan II, de iniciar hoy la marcha hacia el Sahara español, los 350.000 voluntarios marroquíes «así como sus hermanos y amigos» han dado comienzo a su avance desde las primeras horas de la jornada, según informa la agencia «Map».

«Los peregrinos de la paz—añade la agencia marroquí—se encuentran actualmente cerca de la frontera» en espera de que lleguen los últimos convoyes para cruzar la línea de demarcación.

Una delegación gubernamental presidida por el jefe del Gobierno se encuentra entre los voluntarios que se disponen a cruzar la frontera.—Efe.

La marcha sigue avanzando

Tarfaya, 6.—La marcha verde continúa adentrándose en el Sahara Occidental tras un descanso de cinco minutos, según informa la agencia «MAP».

Aviones españoles sobrevuelan la marcha

Tarfaya, 6.—Cuatro aviones a reacción y un helicóptero españoles sobrevuelan la marcha verde a las 13,05 (h. e.) de hoy, en tanto que los integrantes de la misma continúan hacia el interior del territorio saharauí, según anuncia la radio marroquí.—Efe.

La «marcha verde» ha penetrado en el Sahara

Agadir, 6.—A las 12 de hoy (hora española), oficialmente, la marcha verde había penetrado tres kilómetros en territorio del Sahara occidental, pero, según locutores de radio marroquíes que acompañan a la marcha, ésta ha penetrado doce kilómetros, según unos, y diez, según otros, y según avanzando.

La radio marroquí está transmitiendo constantemente mensajes de recomendación a la marcha.

Los integrantes de la «marcha verde» se han detenido un instante, ya dentro del Sahara, para «dar gracias al Todopoderoso por haberles permitido pisar el suelo de sus antepasados después de noventa años de separación», según informa la agencia marroquí «Map».—Efe.

Vuelo especial de Agadir a Madrid, cancelado

Madrid, 6.—El vuelo especial que, procedente de Agadir tenía anunciada su llegada al aeropuerto de Barajas, a una menos cuarto de hoy, ha sido cancelado, exactamente a la misma hora.

El avión que tenía previsto el viaje era un Caravelle de la compañía «Royal Air Maroc» y, a bordo, debía venir un grupo de personalidades del Gobierno marroquí cuya identidad se desconoce.—Cifra.

El Consejo de Seguridad pide al Rey de Marruecos que ponga fin inmediatamente a la marcha

Naciones Unidas, 6.—El Consejo de Seguridad, después de seis horas de reuniones ha decidido apelar directamente al Rey Hassan de Marruecos para que ponga fin a la marcha proyectada sobre el Sahara occidental.

El mensaje firmado por el presidente del Consejo, Jacobo Malik (URSS), dice textualmente:

«El Consejo de Seguridad me ha autorizado a dirigir a su majestad un urgente requerimiento para que ponga fin inmediatamente a la marcha declarada sobre el Sahara occidental».—Efe.

Movilización de Argelia en la frontera

Argel, 6.—«La movilización es total en la frontera sur occidental de Argelia», ha declarado en Argel una fuente fidedigna en el momento en que se ha conocido el cruce de la frontera sahariana por los integrantes de la marcha marroquí.

En círculos bien informados se dice que «es el Rey Hassan quien enciende la mecha».

A este mismo respecto se añade también que «es la ONU la que debe hacer frente a sus responsabilidades» y que «conviene dejar la posibilidad de una puerta abierta a que-nes han cometido errores».

De todas las maneras —se sigue diciendo en esos círculos— Argelia «está dispuesta a toda eventualidad, pero espera que las cosas no lleguen a su extremo».—Efe.